

VIVAX

Simply good.

MK-0210XAE

HR

Korisničko uputstvo

Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH

Korisničko uputstvo

Garantni list / Servisna mjesta

SRB

Korisničko uputstvo

Informacije potrošačima / Servisna mesta

CG

Korisničko uputstvo

Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta

SLO

Navodila za uporabo

Garancijski list / Servisna mesta



HR

VIVAX

Poštovani,

Pakiranje i ambalaža proizvoda (plastične vrećice, stiropor itd) ne smiju ostati unutar dosega djece, zato što su potencijalno opasni. Molimo odložite i pohranite pakiranje i ambalažu sukladno lokalnim propisima.

Preporuka je da pročitate ove upute pažljivo i u cijelosti prije početka korištenja uređaja, kako bi u potpunosti razumjeli kako koristiti uređaj. Molimo vas da se pridržavate svih danih uputa i upozorenja.

Pohranite ove upute na sigurno i znano mjesto za slučaj buduće potrebe. Ukoliko uređaj prodajete ili poklanjate trećoj osobi molimo proslijedite joj i ovaj priručnik kako bi se novi vlasnik upoznao sa funkcijama uređaja i upozorenjima važnim sa sigurnu i neometanu uporabu uređaja.

Ova uputa pripremljena je za više modela. Neke od značajki navedenih u uputi možda neće biti dostupne na vašem uređaju.

Upozorenje: Uređaj je namjenjen samo za kućnu uporabu. Nije namjenjen korištenju u komercijalne ili profesionalne svrhe.

OVAJ UREĐAJ MORA BITI INSTALIRAN U SKLADU S VAŽEĆIM PROPISIMA U DRŽAVI UGRADNJE!

ISKLJUČIVO GA KORISTITE U DOBRO PROZRAČENIM PROSTORIMA. PAŽLJIVI PROČITAJTE UPUTE PRIJE MONTAŽE ILI KORIŠTENJA OVOG UREĐAJA.

SADRŽAJ

- 1. VAŽNA SIGURNOSNA UPOZORENJA**
- 2. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**
- 3. INSTALACIJA**
- 4. OPIS DIJELOVA I FUNKCIJA**
- 5. UPORABA**
- 6. ŠTO AKO UREĐAJ NE RADI ISPRAVNO**
- 7. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE**
- 8. EU IZJAVA O SUKLADNOSTI**



SIGURNOSNA UPOZORENJA

- **UPOZORENJE:** Uređaj mora biti uzemljen!
- Molimo vas da provjerite snagu i napajanje vašeg električnog priključka i da li odgovara podacima navedenim na naljepnici, koja se nalazi sa stražnje strane uređaja. Ukoliko imate bilo kakve sumnje ili pitanja, kontaktirajte ovlašteni servis ili električara.
- Provjerite i osigurajte da je električno napajanje na utičnici ili priključku isključeno prije početka instalacije uređaja.
- Provjerite i osigurajte da je uređaj odspojen sa napajanja prije početka održavanja, čišćenja ili zamjene lampice, kako bi spriječili opasnost od električnog udara.
- Ukoliko primjetite da je kabel napajanja ili utikač oštećen, kako se nebi izložili opasnosti od električnog udara odmah prestanite koristiti uređaj i pozovite ovlašteni servis ili električara koji će stručno zamijeniti kabel napajanja.
- Držite električni kabel vašeg uređaja podalje od vrućih površina. Ne dopustite da dotiče uređaj. Držite kabel podalje od oštih predmeta i vrućih površina.
- Za vrijeme uporabe grijajućih ploča, u prostoriji se stvara vlaga i toplina. Prostor u kojem koristite uređaj mora stalno biti dobro provjetravan.
- Dugotrajno intenzivno korištenje uređaja može zahtjevati dodatnu ventilaciju, primjerice češće provjetravanje, ugradnju dodatnih otvora za ventilaciju ili ugradnju dodatnih mehaničkih uređaja (ventilatora).

- Kada se grijачe ploče koriste i kada su vručе, nikada nemojte doticati grijачe ploče ili gornju površinu uređaja rukama.
- Ovaj uređaj služi samo za kuhanje, pečenje i pripremu hrane. Ne smije se koristiti u druge svrhe, na primjer u svrhu grijanja. Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- Prije početka korištenja uređaja, pazite da uređaj nije smješten u blizini zapaljivih materijala, kao što su zavjese, papir ili zapaljive stvari. Nemojte odlagati zapaljive stvari u pećnicu ili u blizini uređaja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca dobi od 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ako su dobile upute o korištenju uređaja na siguran način i ako su razumjela opasnosti kojoj mogu biti izložene za vrijeme uporabe.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i ako nisu pod nadzorom.

- Nemojte koristiti uređaj u potencijalno eksplozivnim prostorima i atmosferi.
- Ako je trenutni osigurač u vašoj električnoj instalaciji manji od 16A, kontaktirajte kvalificiranog električara za promjenu osigurača ili prilagodbu električne instalacije.
- Kada se uređaj koristi, neki dijelovi mogu postati vrući; Djecu držite podalje od uređaja u radu i neka budu stalno pod nadzorom.
- Nemojte prskati hladnu vodu na uređaj kada je površina uređaja još vruća. Nastanak pare može uzrokovati

opekline, a iznenadna promjena temperature može uzrokovati oštećenja na površini uređaja.

- **UPOZORENJE:** Dostupni dijelovi mogu se zagrijati tijekom uporabe. Malu djecu držite podalje od uređaja.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tijekom uporabe. Treba voditi računa da se ne dodiruju grijajući elementi. Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od uređaja, osim ako nisu pod neprestanim nadzorom.
- Nemojte koristiti abrazivna sredstva ili oštре metalne nožiće ili slično za čišćenje, jer na taj način možete nepovratno oštetiti površinu.
- Na električne ploče ne bi trebalo stavljati nestabilne ili deformirane posude kako ne bi došlo do njihovog prevrtanja, koje može prouzročiti ozljede.
- Ako je trenutni osigurač u vašoj električnoj instalaciji manji od nazivne snage uređaja, kontaktirajte kvalificiranog električara za promjenu osigurača ili prilagodbu električne instalacije.
- Ovaj uređaj je proizведен u skladu sa svim sigurnosnim standardima. Nepravilna uporaba i neprodržavanje sigurnosnih uputa mogu izazvati oštećenja, štete ili ozljede.
- Električno napajanje uređaja mora biti izvedeno preko odgovarajućeg 2-polnog izolirajućeg osigurača, koji ima polove odvajanja od minimalno 3mm. Priključak napajanja mora biti lako dostupan.
- Djecu uvijek držite pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Nemojte nikad dopustiti da se igraju s uređajem.



- Uređaj je namijenjen za uporabu u zatvorenim prostorima, kao što su kuhinja, kuhinja/blagovaonica ili dnevna soba. Nemojte smještati uređaj u vlažne prostore, prostore s kadom ili tušem.
- **Oprez:** Svaka prolivena hrana treba se ukloniti s površine uređaja.
- Nemojte stavljati ili odlagati zapaljive ili eksplozivne tekućine u blizini uređaja. Usljed zagrijavanja uređaja, može doći do deformacije bilo kojeg materijala i opasnosti od požara ili eksplozije, čak i ako vaše grijачe ploče nisu u uporabi.
- **UPOZORENJE:** Prije servisiranja ili pristupa električnim terminalima, mora biti odspojeno ili isključeno električno napajanje.
- **UPOZORENJE:** Kuhanje ili pečenje s masnoćom ili uljem može biti opasno i može dovesti do požara. Nikada nemojte hranu koja se prži ili peče ostavljati bez nadzora. **NIKADA** ne pokušavajte ugasiti vatru vodom. Prvo odspojite uređaj s napajanja i zatim pokrijte plamen, npr. s poklopcom, vatrogasnim pokrivačem ili vlažnom kuhinjskom krpom.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: nemojte čuvati ili ostavljati bilo kakve predmete na površinama za kuhanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina uređaja oštećena ili napuknuta, odspojite uređaj s napajanja kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara. Tada kontaktirajte ovlašteni servis.
- **UPOZORENJE:** Ovaj aparat nije namijenjen upotrebi osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim,



osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost dala nadzor ili uputu o sigurnoj uporabi uređaja.

- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Nikada ne postavljajte praznu posudu na el. ploču koja radi.
- U slučaju potrebe ne pokušavajte sami popravljati uređaj već to prepustite ovlaštenom servisu. Kontaktirajte ovlašteni servis i inzistirajte na uporabi originalnih zamjenskih dijelova.
- **Prikључenje uređaja na električnu instalaciju, prepustite stručnoj servisnoj osobi.**

OPASKA: Uslijed zagrijavanja grijачih ploča, može se dogoditi da dođe do promjene boje metalnih dijelova. To je normalno i ne utječe na funkcionalnost proizvoda.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

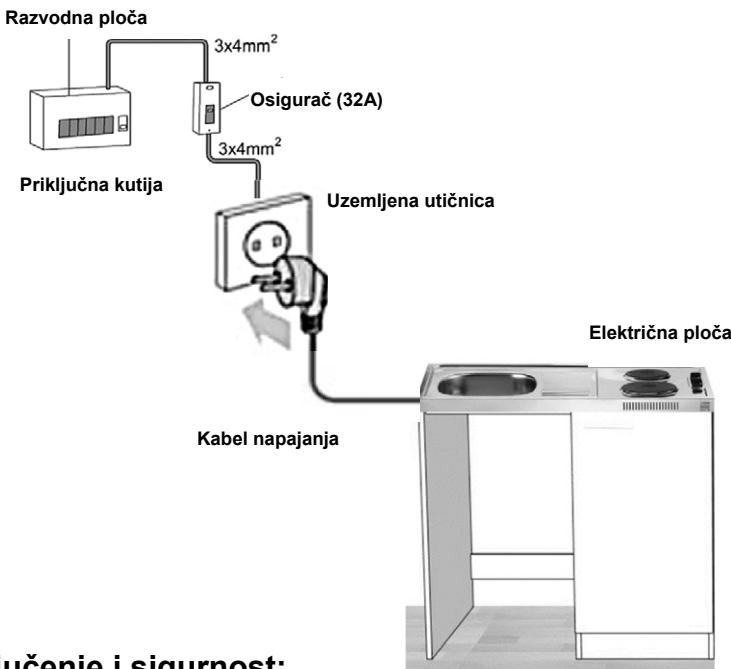
SPECIFIKACIJA	1000 x 600mm
Vanjska širina	1000 mm
Vanjska dubina	600 mm
Vanjska visina	90 mm
Napajanje	230V, 50 Hz 2500W Max
Grijачa ploča Ø145 mm	1000 W
Grijачa ploča Ø180 mm	1500 W

NSTALACIJA

ELEKTRIČNO PRIKLJUČENJE

- Potrebni uvjeti za postavljanje i električno priključenje uređaja navedeni su na naljepnici smještenoj sa stražnje strane uređaja.
- Vaš uređaj zahtijeva jačinu struje 16A. Pronađite sve potrebne vrijednosti na naljepnici vašeg uređaja. Ako je potrebno, preporuča se da za ugradnju i priključenje kontaktirate kvalificiranog električara ili servis.
- Električni priključak uređaja treba izvesti samo na ispravnu utičnicu napajanja sa ispravno izvedenim uzemljenjem i u skladu s lokalnim propisima. Ako vaš električni priključak nema izvedeno uzemljenje, odmah se обратите kvalificiranom električaru za savjet i pomoć. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu zbog toga što uređaj nije priključen pravilno i na ispravno uzemljenje.
- Vaš uređaj potrebno je priključiti na napajanje 220-240V AC ili 230VAC sustav napajanja, 50-60 Hz. Ako se vaš priključak razlikuje od navedenih vrijednosti, kontaktirajte ovlaštenog servisera ili električara.
- Prilikom postavljanja vaše ploče, provjerite da li je ploča i kuhinjski elemenat stabilan.
- **UPOZORENJE:** Električnu ploču potrebno je prvo ugraditi u ugradbeni elemenat kuhinje prema uputi za ugradnju i tek je onda smijete priključiti na električno napajanje

Shema priključenja:



Priklučenje i sigurnost:

1. Ovaj uređaj nije namijenjen priključenju na dimovodnu instalaciju. Postavite ga i priključite u skladu s važećim instalacijskim propisima u državi ugradnje. Posebnu pozornost posvetite zahtjevima za ventilaciju i dovod svježeg zraka.
2. Ploča se mora koristiti samo na dobro prozračenim mjestima. Ploča mora biti ugrađena na stabilnu i ravnu podlogu.
3. Prilikom instalacije, provjerite da li je gornja ploča za kuhanje u istoj razini s radnom pločom kuhinje. Ugodite visinu elementa kako bi poravnali ravnine.
4. Nemojte postaviti električni kabel napajanja tako da dotiče stražnju stranu uređaja, koja za vrijeme rada uređaja može postati vruča. Nemojte pomicati ili premještati već priključenu ploču, jer to može olabaviti spojeve na električnom kabelu i uzrokovati električni udar.

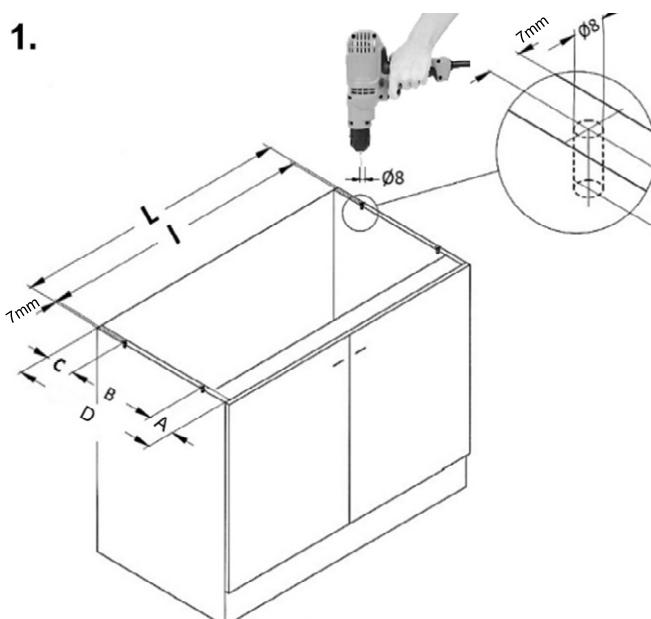
UGRADNJA U ORMARIĆ (ELEMENAT)

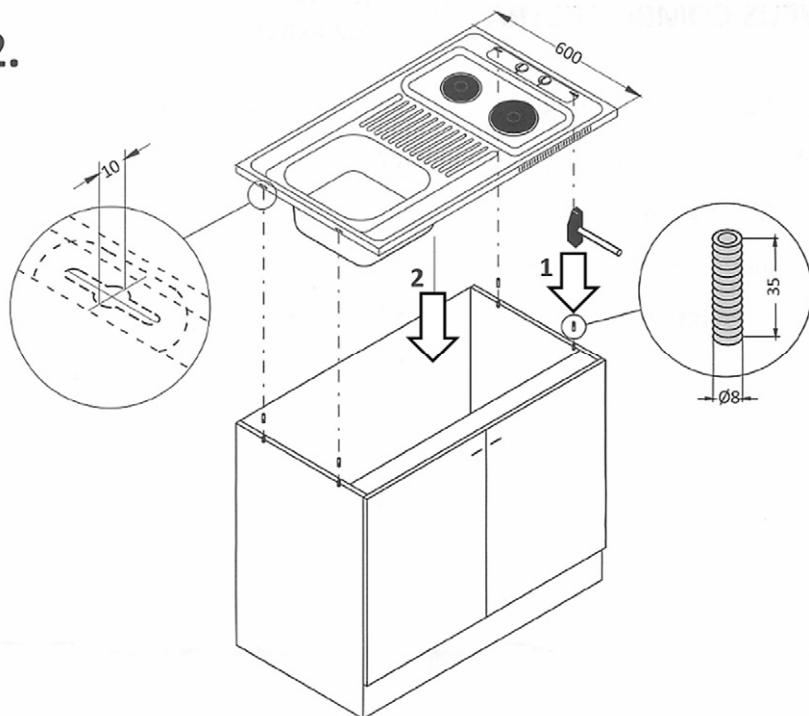
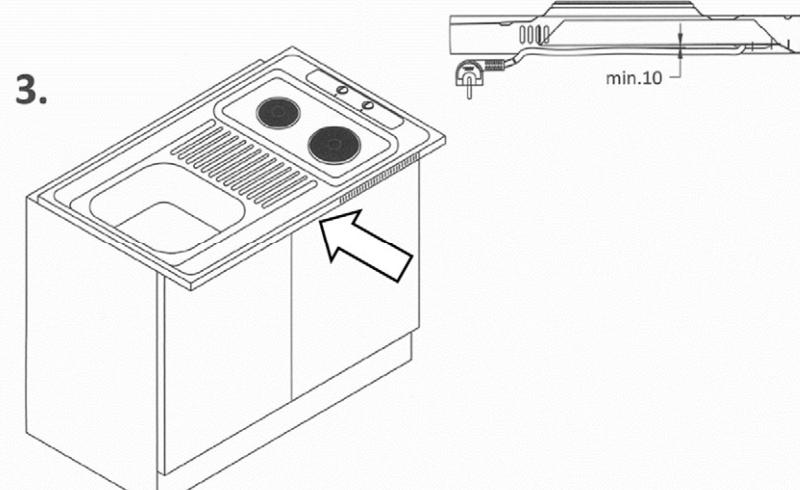
- Ploča se prije puštanja u rad i priključenja na električno napajanje obavezno mora ugraditi u ormarić (elemenat kuhinje).
- Dimenzije ormarića za ugradnju: 100x57cm
- Potrebni uvjeti za postavljanje i električno priključenje uređaja navedeni su na naljepnici smještenoj sa stražnje strane uređaja.
- Za ugradnju Ploče u ormarić slijedite donje upute:
 1. Postavite ormarić na čvrstu i stabilnu podlogu
 2. Na gornjim vertikalnim stranama ormarića, probušite rupe za učvršćenje gornje ploče, prema danim dimenzijama (Slika 1)
 3. U rupe umetnite plastične tiple
 4. Postavite Ploču na ormarić, tako da tiple uđu u ruše na ploči i zatim gurnite ploču tako da se prednja strana ploče poravnava sa rubom ormarića.
 5. Postavite ormarić na mjesto pazeći na da kabel napajanja ploče nije priklješten i da ne dodiruje potencijalno vruće dijelove ploče.
 6. Provjerite da ormarić stoji stabilno, poravnat sa drugim elementima u kuhinji (ukoliko ih ima).

L	1000 mm	I	946 mm
A	69 mm	B	422 mm
C*	109 mm	D	571

* za dubinu ormarića 571mm

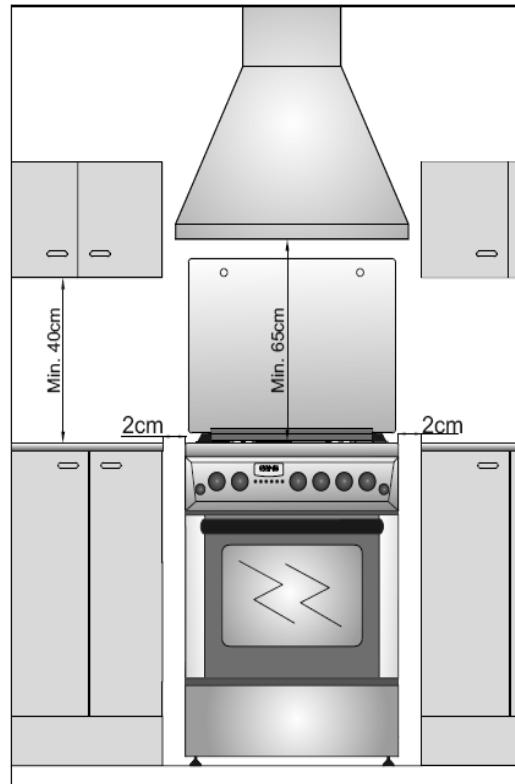
1.



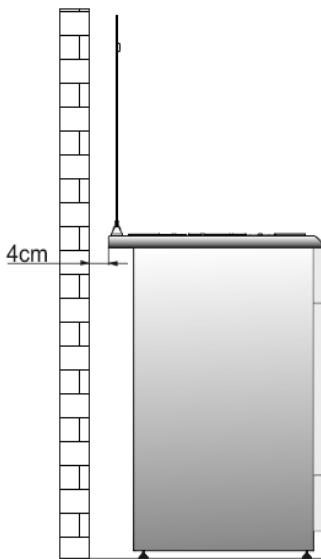
2.**3.**

SMJEŠTAJ UREĐAJA

Udaljenost od ormarića i namještaja:



Udaljenost od zida:



FUNKCIJE I DIJELOVI

Oznake i Funkcije:



Glavni dijelovi i funkcije:

1. Sudoper s ocjeđivačem
2. Mala grijajuća ploča (145mm)
3. Velika grijajuća ploča (180mm)
4. Okretne kontrole za ugađanje grijajuća (6 položaja snage)
5. Signalna lampica rada ploča

UPORABA

Prije početka uporabe, molimo vas da uklonite sve zapaljive trake, stiropore ili bilo koji drugi materijal i dio ambalaže štednjaka. Također izvadite priručnik i druge zapaljive materijale.

Uporaba električnih grijачih ploča:

Grijачa ploča sa ugađanjem jačine u 6 razina

Hot Plate	RAZINA 1	RAZINA 2	RAZINA 3	RAZINA 4	RAZINA 5	RAZINA 6
145 mm	95 W	155 W	250 W	400 W	750 W	1000 W
180 mm	115 W	175 W	250 W	600 W	850 W	1500 W
145mm Brza*	135 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1500 W
180mm Brza*	175 W	220 W	300 W	850 W	1150 W	2000 W

1. Električne grijache ploče imaju ugađanje jačine (temperature) u 6 razina (kao što je opisano u gornjim tablicama).
2. Prilikom prvog korištenja električne ploče, uključite ploču bez da stavljate posudu na 5 minuta. Taj postupak će otvrdnuti zaštitni premaz grijaca koji je osjetljiv na toplinu.
3. Koristite samo one posude koje imaju ravno dno, koje imaju potpuni kontakt sa površinom grijaca. Tako ćete maksimalno iskoristiti prijelaz topline s ploče na vašu posudu i efikasnost pripreme hrane biti će najveća.
4. Ugodite temperaturu okretanjem odgovarajuće tipke u smjeru kazaljke na satu

UKOLIKO UREĐAJ NE RADI ISPRAVNO

Problem	Mogući razlog	Predloženo rješenje
Uređaj ne radi	Osigurač je pregorio ili je izbacio	Provjerite kutiju s osiguracima i zamijenite ili vratite osigurač u uključeno stanje. Ako se problem ponavlja, kontaktirajte električara kako bi otklonio problem.
	Uređaj je odspojen sa uzemljenog napajanja	Provjerite kabel napajanja da li je priključen na napajanje ili utičnicu.
Ploče ne griju	Temperatura i funkcija nije ispravno ugođena.	Okrenite odgovarajuću kontrolu na željenu snagu (1-6)

Ploče ne griju	Nema napajanja	električnog	Provjerite kutiju s osiguračima i zamijenite ili vratite osigurač u uključeno stanje. Ako se problem ponavlja, kontaktirajte električara kako bi otklonio problem.
-----------------------	----------------	-------------	--

VAŽNO

Nemojte pokušavati popravljati uređaj. Unutar uređaja ne postoje dijelovi i sklopovi namijenjeni ugađanju i popravljanju od strane korisnika. Za popravak kontaktirajte ovlašteni servis.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

1. Prije svakog čišćenja isključite uređaj sa napajanja (izvlačenjem kabela iz utičnice ili isključenjem na osiguraču).
2. Za vrijeme rada ili neposredno po isključenju, grijачe ploče su jako vrući. Izbjegavajte doticanje grijачih elemenata. Prije početka održavanja i čišćenja, pričekajte da se uređaj u potpunosti ohladi.
3. Nikada nemojte čistiti unutarnje dijelove, ploču, poklopac i sve ostale dijelove upotrebljavajući abrazivna sredstava, grube i žičane krpe ili nož. Koristite samo sredstva namijenjena čišćenju pećnica i mekane krpe.
4. Nakon čišćenja, isperite dobro ploču čistom vlažnom krpom i temeljito ju osušite mekom krpom.
5. Ne čistite ploču parnim čistačem.
7. Nikada nemojte koristiti zapaljive tvari kao što su kiseline, razrjeđivač i benzin za čišćenje pećnice.

Čišćenje Ploče za kuhanje

Proliveni umak, voćni sok, itd. treba čim prije obrisati mekom krpom namočenom u toploj vodi sa deterdžentom. Za čišćenje naslaga prljavštine nemojte koristiti čeličnu vunu ili noževe.

Jače naslage očistite krpom jako namočenom deterdžentom, no pazite da ne izgrebete površinu.

ADEKVATNO POSUĐE I ISPRAVAN POLOŽAJ



LOŠE



LOŠE



LOŠE



ISPRAVNO

Odlaganje u otpad stare električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE proizvodi) te se ne smije odlagati zajedno s kućnim i glomaznim otpadom. Zbog toga ovaj proizvod treba odložiti na označeno sabirno mjesto za prikupljanje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete spriječiti moguće negativne posljedice na okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim odlaganjem istrošenog proizvoda. Recikliranjem materijala pomoći ćemo sačuvati zdravi životni okoliš i prirodne resurse. Za detaljne informacije o sakupljanju EE proizvoda obratite se M SAN Grupi ili prodavaonici u kojoj ste kupili ovaj proizvod. Više informacija možete pronaći na www.elektrootpad.com i info@elektrootpad.com te pozivom na broj 062 606 062.

EU Izjava o sukladnosti

Ovaj uređaj proizведен je u skladu sa važećim Europskim normama i u skladu je sa svim važećim Direktivama i Regulativama.

EU Izjavu o sukladnosti možete preuzeti sa slijedećeg linka: www.msan.hr/dokumentacijaartiklala



VIVAX

HR

SRB

VIVAX

Poštavani,

Pakovanje i ambalaža proizvoda (plastične kese, stiropor itd) držite van domaćaja dece zato što su potencijalno opasni. Odložite pakovanje i ambalažu u skladu sa lokalnim propisima.

Preporuka je da pažljivo pročitate ova uputstva pre upotrebe uređaja kako biste u potpunosti razumeli kako upotrebljavati uređaj.

Pridržavajte se svih datih uputstava i upozorenja.

Sačuvajte uputstva za slučaj da vam kasnije zatrebaju. Ukoliko uređaj prodajete ili poklanjate trećoj osobi, prosledite joj i ovaj priručnik kako bi se novi vlasnik upoznao sa funkcijama uređaja i upozorenjima važnim za bezbednu i nesmetanu upotrebu uređaja.

Ovo uputstvo pripremljeno je za više modela. Neke od funkcija, navedenih u uputstvu, možda neće da budu dostupne na vašem uređaju.

Upozorenje: Uređaj je namenjen samo za kućnu upotrebu. Nije namenjen upotrebi u komercijalne ili profesionalne svrhe.

OVAJ UREĐAJ MORA DA BUDE INSTALIRAN U SKLADU SA VAŽEĆIM LOKALNIM PROPISIMA.

ISKLJUČIVO GA UPOTREBLJAVAJVTE U DOBRO PROVETRENIM PROSTORIJAMA. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA PRE MONTAŽE ILI UPOTREBE OVOG UREĐAJA.

SADRŽAJ

- 1. VAŽNA SIGURNOSNA UPOZORENJA**
- 2. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA**
- 3. INSTALACIJA**
- 4. OPIS DELOVA I FUNKCIJA**
- 5. UPOTREBA**
- 6. ŠTA AKO UREĐAJ NE RADI PRAVILNO**
- 7. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE**
- 8. EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI**



SIGURNOSNA UPOZORENJA

- **UPOZORENJE:** Uređaj mora da bude uzemljen!
- Obavezno isključite napajanje uređaja pre početka instalacije.
- Obavezno isključite napajanje uređaja pre početka održavanja, čišćenja ili zamene lampice, kako biste sprečili opasnost od električnog udara.
- Ukoliko primetite da su kabl napajanja ili utikač oštećeni, odmah prestanite sa upotrebom uređaja i обратите se ovlašćenom servisu kako bi kabl napajanja bio zamenjen i tako izbegnut eventualni strujni udar.
- Držite električni kabl vašeg uređaja što dalje od vrućih površina. Ne dopustite da dodiruje uređaj. Držite kabl što dalje od oštih predmeta.
- Za vreme upotrebe grejnih ploča, u prostoriji se stvaraju vlaga i toplota. Prostor u kojem upotrebljavate uređaj mora stalno da bude dobro provetren.
- Dugotrajna, intenzivna upotreba uređaja može da zahteva dodatnu ventilaciju, na primer češće provetravanje, ugradnju dodatnih otvora za ventilaciju ili ugradnju dodatnih mehaničkih uređaja (ventilatora).
- Kada se grejne ploče koriste i kada su vruće, nikada nemojte da dodirujete grejne ploče ili gornju površinu uređaja rukama.
- Ovaj uređaj služi samo za kuvanje, pečenje i pripremu hrane. Ne sme da se koristiti u druge svrhe, na primer u svrhu grejanja. Uređaj je namenjen samo za kućnu

upotrebu. Nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

- Pre početka upotrebe uređaja, pazite da uređaj nije smešten u blizini zapaljivih materijala, kao što su zavese, papir ili druge zapaljive stvari. Nemojte da odlažete zapaljive stvari u rernu ili u blizini uređaja.
- Ovaj uređaj mogu da upotrebljavaju i deca uzrasta od 8 godina i starija kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom i dobine su uputstva o upotrebi uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost kojoj mogu da budu izložene za vreme upotrebe.

Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem.

Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ako nisu starija od 8 godina i ako nisu pod nadzorom.

- Nemojte da upotrebljavate uređaj u prostorima sa potencijalno eksplozivnom atmosferom.
- Ako je trenutni osigurač u vašoj električnoj instalaciji manji od 16A, pozovite kvalifikovanog električara da promeni osigurač ili da prilagodi električnu instalaciju.
- Tokom upotrebe, neki delovi mogu da budu vrlo vrući; decu držite što dalje od uređaja u radu i stalno pod nadzorom.
- Nemojte prskati hladnu vodu na uređaj kada je površina uređaja još vruća. Nastanak pare može uzrokovati opekline, a iznenadna promena temperature može da izazove oštećenja na površini uređaja.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni delovi postaju vrući tokom upotrebe. Treba voditi računa da se ne dodiruju grejni



elementi. Deca mlađa od 8 godina ne smeju da rukuju uređajem, ukoliko nisu pod neprestanim nadzorom.

- Nemojte da koristite abrazivna sredstva ili oštре metalne predmete za čišćenje, jer na taj način možete nepovratno da oštetite površinu.
- Na električne ploče ne bi trebalo stavljati nestabilne ili deformisane posude kako ne bi došlo do njihovog prevrtanja što može da izazove povrede.
- (Ako je osigurač u vašoj električnoj instalaciji manji od nazivne snage uređaja pozovite kvalifikovanog električara da zameni osigurač ili na drugi način da prilagodi električne instalacije.
- Ovaj uređaj je proizведен u skladu sa svim sigurnosnim standardima. Nepravilna upotreba i nepridržavanje sigurnosnih uputstava mogu da izazovu oštećenja na uređaju, štetu na pokućstvu kao i povrede.
- Električno napajanje uređaja mora da bude izvedeno preko odgovarajućeg 2-polnog izolirajućeg osigurača, koji ima polove odvajanja od minimalno 3mm. Priključak napajanja mora da bude lako dostupan.
- Decu uvek držite pod nadzorom i ne dopustite da se igraju uređajem.
- Uređaj je namenjen za upotrebu u zatvorenim prostorima, kao šta su kuhinja, kuhinja/trpezarija ili slično. Nemojte da smeštate uređaj u prostorije s visokom vlažnošću vazduha (kupatilo)
- **Oprez:** Svaka prosuta hrana treba da bude uklonjena sa površine uređaja.
- Nemojte stavljati ili odlagati zapaljive ili eksplozivne tečnosti u blizini uređaja.
Usled zagrevanja uređaja, može doći do



deformacije bilo kojeg materijala, curenja i opasnosti od požara ili eksplozije

- **UPOZORENJE:** Pre servisiranja ili pristupa električnim terminalima, uređaj mora da bude isključen sa napajanja (izvučen utikač).
- **UPOZORENJE:** Kuvanje ili pečenje sa masnoćom ili uljem može da bude opasno i može dovesti do požara. Nikada nemojte hrani koja se prži ili peče ostavljati bez nadzora.

NIKADA ne pokušavajte da ugasite vatru vodom. Prvo isključite utikač iz zidne utičnice (mora da bude alko dostupan) a zatim pokrijte plamen, npr. poklopcem, vatrogasnim pokrivačem ili vlažnom kuhinjskom krpom.

- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: nemojte čuvati ili ostavljati bilo kakve predmete na površinama za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina uređaja oštećena ili naprsla, isključite napajanje kako biste izbegli mogućnost strujnog udara i pozovite ovlašćeni servis.
- **UPOZORENJE:** Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu osobama (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko im osoba koja je odgovorna za njihovu bezbednost i nadzor, nije dala uputstva o sigurnoj upotrebi uređaja.
 - Decu ne treba dozvoliti da se igraju uređajem.
 - Nikada ne postavljajte praznu posudu na el. ploču koja radi.
 - U slučaju kvara, ne pokušavajte sami da popravljate uređaj već to prepustite ovlašćenom servisu. Kontaktirajte sa ovlašćenim servisom i insistirajte na

upotrebi originalnih zamenskih delova.

- **Prikљуčenje uređaja na električnu instalaciju, prepustite stručnoj osobi.**

OPASKA: Zbog zagrevanja grejnih ploča, može da se desi do promjena boje metalnih delova. To je normalno i ne utiče na funkcionalnost proizvoda.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

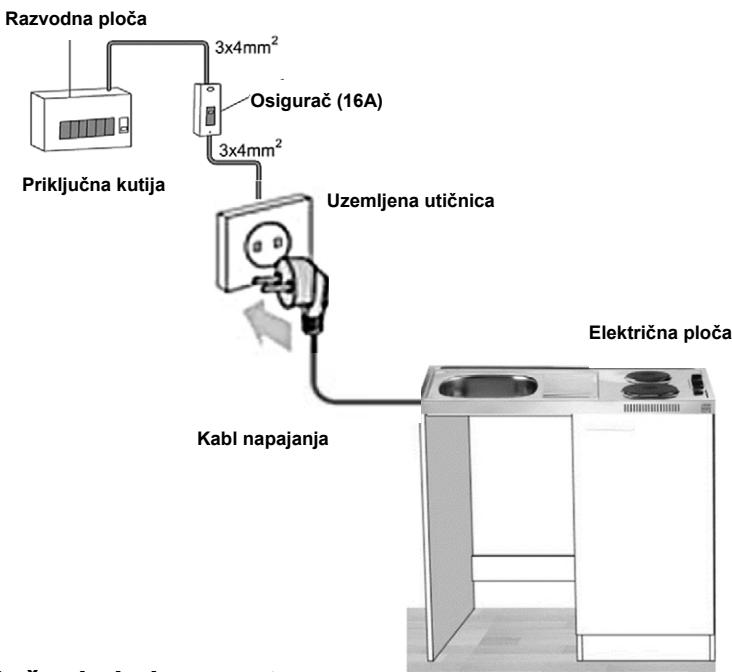
SPECIFIKACIJA	1000 x 600mm
Spoljašnja širina	1000 mm
Spoljašnja dubina	600 mm
Spoljašnja visina	Rub 50mm, ukupno sa kontrolama 90 mm
Napajanje	230V, 50 Hz 2500W max
Grejna ploča Ø145 mm	1000 W
Grejna ploča Ø180 mm	1500 W

INSTALACIJA

PRIKLJUČAK NA ELEKTRIČNU MREŽU

- Potrebni uslovi za postavljanje i priključivanje uređaja navedeni su na nalepnici smeštenoj na poleđini uređaja.
- Vaš uređaj zahteva jačinu struje 16A. Pronađite sve potrebne vrednosti na nalepnici vašeg uređaja. Ako je potrebno, preporučuje se da za ugradnju i priključenje pozovete kvalifikovanog električara ili ovlašćeni servis.
- Električni priključak uređaja trebalo bi izvesti samo na ispravnu utičnicu napajanja sa pravilno izvedenim uzemljenjem i u skladu sa lokalnim propisima. Ako vaš električni priključak nema izvedeno uzemljenje, odmah se obratite kvalifikovanom električaru za savet i pomoć. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu zbog toga što uređaj nije priključen pravilno i na ispravno uzemljenje.
- Vaš uređaj treba da bude priključen na standardno napajanje 220-240V AC (230V AC), 50-60 Hz. Ako se vaš priključak razlikuje od navedenih vrednosti, kontaktirajte sa ovlašćenim serviseromili električarom.
- Prilikom postavljanja, proverite da li su ploča i kuhinjski elemenat stabilani.
- **UPOZORENJE:** Električna ploča prvo treba da bude ugrađena u odgovarajući elemenat kuhinje, prema uputstvu za ugradnju i tek je onda sme da se priključi na električno napajanje.

Shema priključenja:



Priklučenje i sigurnost:

1. Ovaj uređaj nije namenjen priključenju na dimovodnu instalaciju. Postavite ga i priključite u skladu sa važećim lokalnim propisima za ugradnju. Posebnu pažnju posvetite zahtevima za ventilaciju i dovod svežeg vazduha.
2. Ploča mora da se upotrebljava samo na dobro provetravanim mestima. Ploča mora da bude ugrađena na stabilnu i ravnu podlogu.
3. Prilikom instalacije, proverite da li je gornja ploča za kuhanje u istom nivou sa radnom pločom kuhinje. Uskladite visinu sa visinom ostalih kuhinjskih elemenata.
4. Nemojte da postavite električni kabl tako da dodiruje stražnju stranu uređaja, koja za vreme rada uređaja može da postane vruća. Nemojte da pomerate i premeštate već priključenu ploču jer to može da olabavi spojeve na električnom kablu i izazove električni udar.

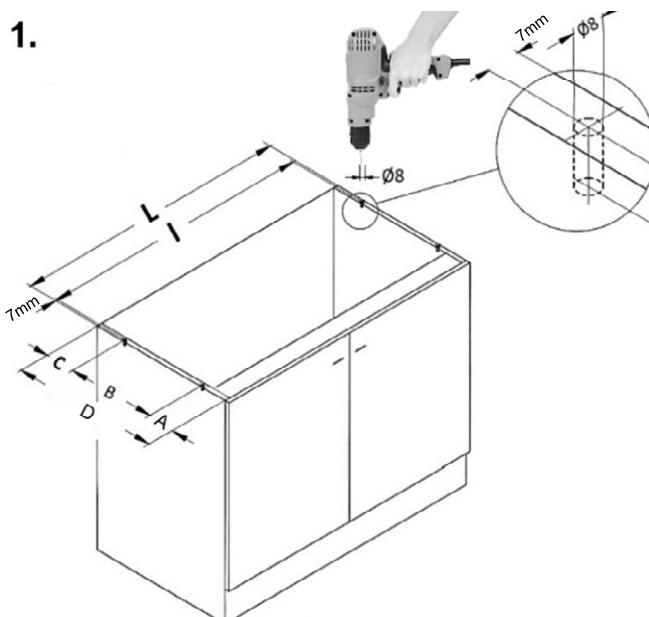
UGRADNJA U ORMARIĆ (ELEMENAT)

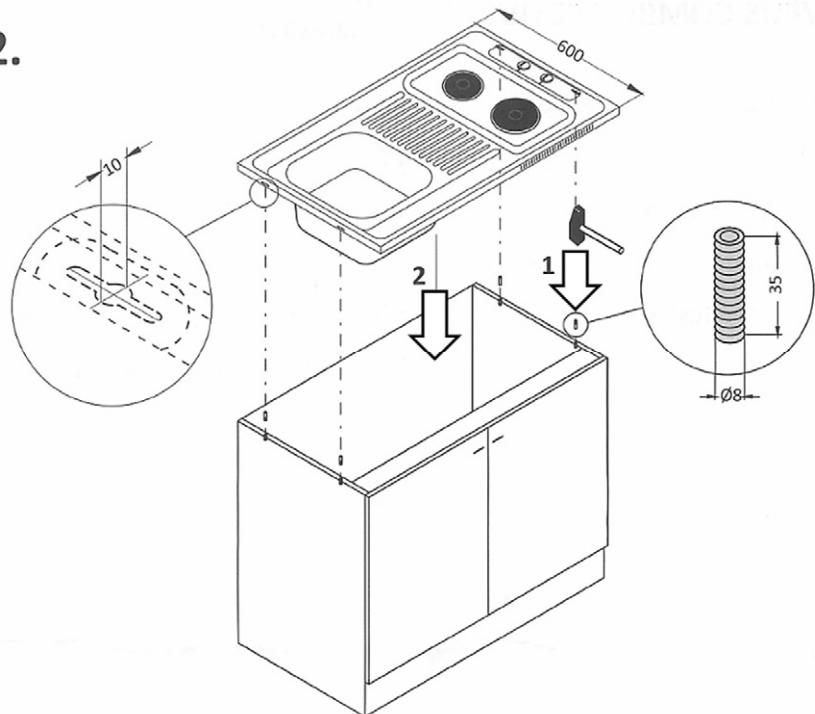
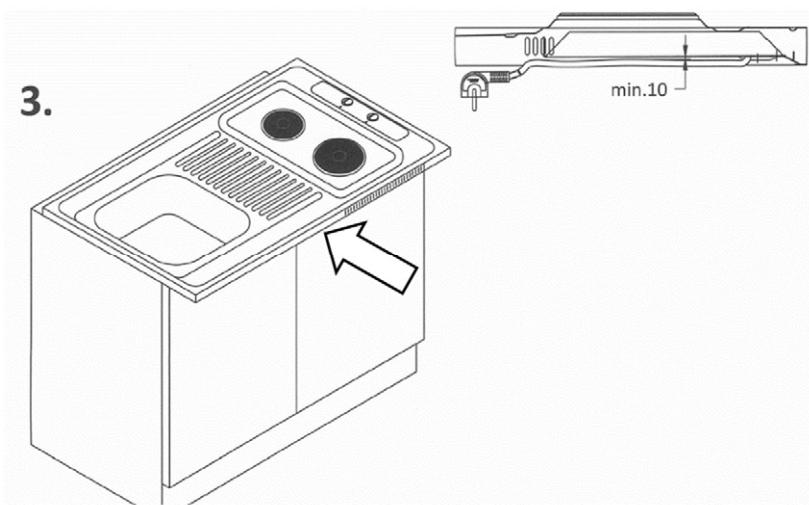
- Pre priključenja i puštanja u rad puštanja u rad i priključenja na električno napajanje, ugradna ploča obavezno mora da bude ugrađena u odgovarajući elemenat kuhinje
- Dimenzije ormarića (kuhinjskog elementa) za ugradnju su: 100x57,1cm
- Potrebni uslovi za postavljanje i električno priključenje uređaja navedeni su na nalepnici smeštenoj na poleđini uređaja.
- Za ugradnju ploče u ormarić sledite uputstva:
 - Postavite ormarić na čvrstu i stabilnu podlogu
 - Na gornjim vertikalnim stranama ormarića, probušite rupe za učvršćenje gornje ploče, prema datim dimenzijama (Slika 1)
 - U rupe gurnite plastične tiplove
 - Postavite ploču na ormarić, tako da tiplovi uđu u rupe na ploči i zatim gurnite ploču tako da se prednja strana ploče poravna sa ivicom ormarića.
 - Postavite ormarić na mesto pazeći na da kabl napajanja ploče nije prignječen, oštro savijen i da ne dodiruje potencijalno vruće delove ploče.
 - Proverite da li ormarić stoji stabilno, poravnat sa drugim elementima u kuhinji (ukoliko ih ima).

L	1000 mm	I	946 mm
A	69 mm	B	422 mm
C*	109 mm	D	571

* za dubinu ormarića 571mm

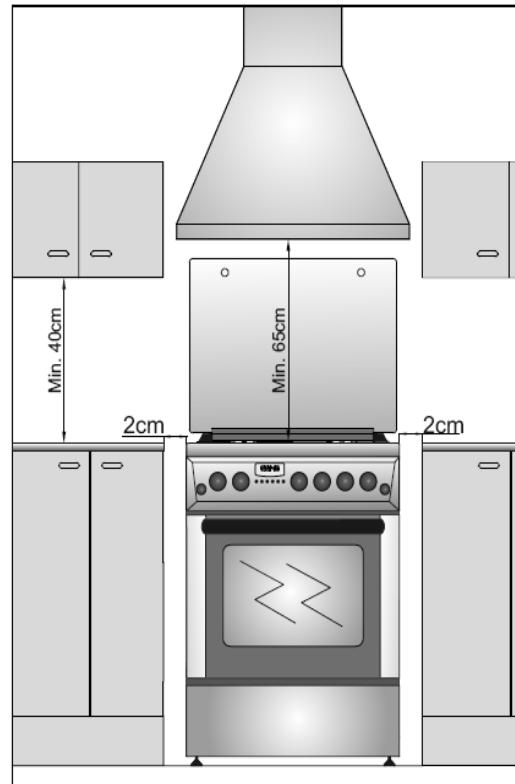
1.



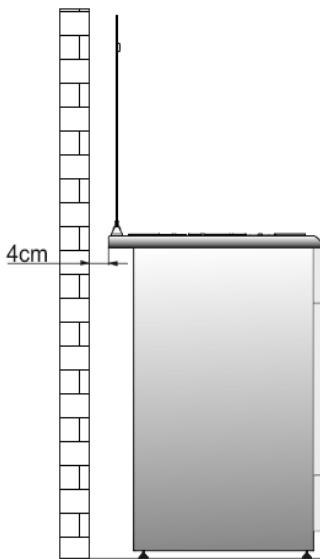
2.**3.**

SMEŠTAJ UREĐAJA

Udaljenost od ormarića i namještaja:



Udaljenost od zida:



FUNKCIJE I DELOVI

Oznake i funkcije:



Glavni delovi i funkcije:

1. Sudopera
2. Mala grejna ploča (145mm)
3. Velika grejna ploča (180mm)
4. Okretne kontrole za podešavanje snage grejača (6 položaja snage)
5. Signalna lampica (uključena kad ploče rade)

UPOTREBA

Pre početka upotrebe, molimo vas da uklonite sve zapaljive trake, stiropor ili bilo koji drugi materijal i deo ambalaže sa ploče. Izvadite priručnik i druge zapaljive materijale.

Upotreba električnih grejnih ploča:

Grejna ploča sa 6 nivoa za podešavanje snage

Grejna ploča	NIVO 1	NIVO 2	NIVO 3	NIVO 4	NIVO 5	NIVO 6
145 mm	95 W	155 W	250 W	400 W	750 W	1000 W
180 mm	115 W	175 W	250 W	600 W	850 W	1500 W
145mm brza*	135 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1500 W
180mm brza*	175 W	220 W	300 W	850 W	1150 W	2000 W

1. Električne grejne ploče imaju mogućnost podešavanja snage (temperature) u 6 nivoa (navedeno u tabeli).
2. Prilikom prve upotrebe električne ploče, uključite ploču i nemojte da stavljate posudu najmanje 5 minuta. Taj postupak će otvrdnuti zaštitni premaz koji je osjetljiv na toplotu.
3. Upotrebjavajte samo one posude koje imaju ravno dno, koje imaju potpuni kontakt sa grejnom površinom. Tako ćete maksimalno iskoristiti prelaz toplote sa ploče na posudu i efikasnost pripreme hrane biće najveća.
4. Podesite temperaturu okretanjem odgovarajućeg kontrolnog dugmeta u smeru kretanja kazaljke na satu

UKOLIKO UREĐAJ NE RADI PRAVILNO

Problem	Mogući razlog	Predloženo rešenje
Uređaj ne radi	Osigurač je pregorio ili je izbacio	Proverite kutiju sa osiguračima i zamenite ili vratite osigurač u uključeno stanje. Ako se problem ponavlja, pozovite električara kako bi otklonio problem.
	Uređaj je isključen sa uzemljenog napajanja	Proverite kabl napajanja - da li je priključen na napajanje ili utičnicu.
Ploče ne greju	Temperatura i funkcija nije dobro podešena.	Okrenite odgovarajuću kontrolu na željenu snagu (1-6)

Ploče ne greju	Nema napajanja električnog	Proverite kutiju sa osiguračima i zamenite ili vratite osigurač u uključeno stanje. Ako se problem ponavlja, pozovite električara kako bi otklonio problem.
----------------	----------------------------	---

VAŽNO

Nemojte pokušavati da popravljate uređaj. Unutar uređaja ne postoje delovi i sklopovi namenjeni podešavanju i popravljanju od strane korisnika. Ukoliko je potrebna popravka, pozovite ovlašćeni servis.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

1. Pre svakog čišćenja isključite uređaj sa napajanja (izvlačenjem kabla iz utičnice ili isključenjem na osiguraču).
2. Za vreme rada ili neposredno po isključenju, grejne ploče su jako vruće. Izbegavajte doticanje grejnih elemenata. Pre početka održavanja i čišćenja, pričekajte da se uređaj u potpunosti ohladi.
3. Nikada nemojte da čistite unutrašnje delove, ploču, poklopac i sve ostale delove upotrebljavajući abrazivna sredstava, grube i žičane krpe ili nož. Upotrebljavajte samo sredstva namenjena čišćenju rerni i mekane krpe.
4. Posle čišćenja, obrišite dobro ploču čistom vlažnom krpom i temeljito je osušite mekom, suvom krpom.
5. Ne čistite ploču parnim čistačem.
7. Nikada nemojte da upotrebljavate zapaljive supstance kao šta su razređivači ili benzin za čišćenje rerne.

Čišćenje ploče za kuvanje

Prosuti sos, voćni sok, itd. treba što pre obrisati mekom krpom nakvašenom u blagom rastvoru deterdženta u toploj vodi. Za čišćenje naslage nečistoće nemojte da upotrebljavate čeličnu vunu ili noževe.

Jače naslage očistite krpom potopljenom u jači rastvor deterdženta u toploj vodi i pazite da ne izgrebete površinu.

ADEKVATNO POSUĐE I PRAVILAN POLOŽAJ



LOŠE



LOŠE



LOŠE



PRAVILNO

Odlaganje u otpad stare električne i elektronske opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom pripadaju grupi električne i elektronske opreme (EE proizvodi) i ne smeju da se odlažu zajedno sa kućnim otpadom. Kad postane neupotrebljiv, ovaj proizvod bi trebalo predati u najbliži centar za prikupljanje i reciklažu električnog i elektronskog otpada. Na taj način sprečavamo negativne posledice na okolinu i zdravlje i čuvamo prirodne resurse.

Za detaljne informacije o sakupljanju EE otpada obratite se prodavcu kod kojeg ste kupili uređaj ili pogledajte na stranici www.ereciklaza.com.

Izjava o usaglašenosti

Ovaj uređaj proizведен je u skladu sa važećim evropskim normama i u skladu je sa svim važećim direktivama i regulativama. Za izjavu o usaglašenosti, kontaktirajte sa:

KimTec d.o.o.,

Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4, 11000 Beograd.

Telefon: 011 2070 600, Fax: 011 2070 854, 011 3313 596

E-mail: prodaja@kimtec.rs



VIVAX

SI

VIVAX

Spoštovani,

Pakiranje in embalaža izdelkov (plastične vrečke, stiropor itd.) ne sme ostati v dosegu otrok, ker je lahko potencialno nevarni. Odstranite in shranite pakiranje in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

Preden uporabite napravo, je dobro, da natančno in v celoti preberete ta navodila za popolno razumevanje uporabe naprave. Prosimo upoštevajte vsa navodila in opozorila.

To navodilo shranite na varno in dobro znano mesto za prihodnjo uporabo. Če prodajete ali podarite napravo tretji osebi, ji prosimo pošljite ta priročnik, tako da bo novi lastnik seznanjen s funkcijami in opozorili naprave, ki so pomembne za varno in nemoteno uporabo naprave.

To navodilo je pripravljeno za več modelov. Nekatere funkcije, navedene v tem priročniku, morda niso na voljo na vaši napravi.

OPOZORILO: Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Ne uporabljaljajte je v komercialne ali industrijske namene.

TO NAPRAVO MORATE VGRADITI V SKLADU Z VELJAVNIMI PREDPISI, KI VELJAJO V DRŽAVI VGRADNJE.

UPORABLJAJTE JO IZKLJUČNO V DOBRO PREZRAČEVANIH PROSTORIHN. PRED NAMESTITVIJO ALI UPORABO TE NAPRAVE POZORNO PREBERITE NAVODILA.

VSEBINA

- 1. POMEMBNA VARNOSTNA OPORIZILA**
- 2. TEHNIČNI PODATKI**
- 3. NAMESTITEV**
- 4. OPIS DELOV IN FUNKCIJ**
- 5. UPORABA**
- 6. KAJ ČE NAPRAVA NE DELUJE PRAVILNO**
- 7. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE**
- 8. EU IZJAVA O SKLADNOSTI**



VARNOSTNA OPOZORILA

- **OPOZORILO:** Naprava mora biti ozemljena.
- Prosimo, preverite moč in napajanje vašega električnega priključka in ali se ujema z informacijami na nalepki, ki je na zadnji strani naprave. Če imate kakršnekoli dvome ali vprašanja, se obrnite na pooblaščenega serviserja ali električarja.
- Pred namestitvijo aparata preverite, ali je napajanje vtičnice ali vtiča izklopljeno.
- Pred začetkom vzdrževanja, čiščenja ali zamenjave žarnice preverite, ali je naprava odklopljena iz napajanja, da preprečite električni udar.
- Če opazite, da sta napajalni kabel ali vtič poškodovana, ga ne uporabljajte, da se ne izpostavljajte električnemu udaru in se za pravilno namestitev napajalnega kabla obrnite na pooblaščeni servisni center ali električarja.
- Električni kabel aparata imejte stran od vročih površin. Naj se ne dotika naprave. Imejte kabel stran od ostrih predmetov in vročih površin.
- Med uporabo štedilnika se v prostoru ustvarita vlaga in toplota. Prostor, kjer uporabljate štedilnik, mora biti vedno dobro prezračen.
- Dolgotrajna intenzivna uporaba aparata lahko zahteva dodatno prezračevanje, na primer več prezračevanja, dodatne prezračevalne odprtine ali dodatni mehanski ventilator.
- Ko uporabljate kuhalne plošče in ko je vroča, se nikoli ne dotikajte vročih plošč ali zgornjega dela naprave.

- Ta aparat služi samo za kuhanje, pečenje in pripravo hrane. Ne sme se uporabljati za druge namene, na primer za ogrevanje. Ta aparat je namenjen samo za domačo uporabo. Ni namenjen za komercialno ali profesionalno uporabo.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da naprava ni nameščena v bližini vnetljivih materialov, kot so zavesi, papir ali vnetljive snovi. V pečico ali v bližino aparata ne odlagajte vnetljivih predmetov.
- To napravo lahko uporabljajo otroci v starosti do 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja le, če so pod nadzorom odgovorne osebe ali če so jim bila predana navodila za varno uporabo naprave in če se zavedajo potencialnih nevarnosti, ki jih prinaša uporaba naprave.

Otroci se ne smejo igrati z napravo.

Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so nadzorovani.

- Pri uporabi uporabite zaščitne rokavice. Ne dotikajte se vročih površin.
- Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih atmosferah in okoljih.
- Če je trenutna varovalka v vaši električni instalaciji manjša od 16A, se obrnite na usposobljenega električarja, da zamenja varovalko ali prilagodi električno napeljavo.
- Ko se naprava uporablja, se lahko nekateri deli segrejejo; Otroci ne smejo biti v bližini naprave, ko ta deluje in morajo biti pod stalnim nadzorom.

- Ne škropite hladne vode, ko je površina aparata še vroča. Nastanek pare lahko povzroči opeklino, nenasne spremembe temperature pa lahko povzročijo poškodbe površine aparata.
- **OPOZORILO:** dostopni deli se lahko med uporabo segrejejo. Otroke držite stran od aparata.
- **OPOZORILO:** Naprava in njeni dostopni deli so med uporabo vroči. Upoštevajte, da se ne dotikajte nobenih grelnih elementov. Otroke, mlajše od 8 let, je treba držati stran od naprave, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Ne uporabljajte abrazivnih ali ostrih kovinskih rezil ali podobno za čiščenje vrat ali notranjosti pečice, saj lahko to nepopravljivo poškoduje površino ali steklo vrat.
- Na gorilnike ali el. plošče ne smete postaviti nestabilnih ali deformiranih posod, tako da ne bi prišlo do prevračanja, kar lahko povzroči poškodbe.
- Če je trenutna varovalka v vaši električni instalaciji manjša od nazivne moči naprave, se obrnite na usposobljenega električarja, da spremeni varovalko ali prilagodi električno napeljavo.
- Ta naprava je izdelana v skladu z vsemi varnostnimi standardi. Nepravilna uporaba in neupoštevanje varnostnih navodil lahko povzroči poškodbe, škodo ali poškodbe ljudi.
- Električno napajanje naprave mora biti izvedeno prek ustreznega dvopolnega izolacijskega stikala, ki ima pole odvajanja najmanj 3mm. Priključek mora biti zlahka dostopen.



- Vedno imejte otroke pod nadzorom, da zagotovite, da se ne igrajo z napravo. Nikoli jim ne dovolite, da se igrajo z napravo.
- Štedilnik je namenjen za uporabo v zaprtih prostorih, kot je kuhinja, kuhinja z jedilnico ali dnevna soba. Štedilnika ne postavljajte v vlažne prostore ali v prostore s kadjo ali prho.
- **Pozor:** Dostopni deli so lahko vroči, če uporabljate žar. Majhne otroke morate držati stran od naprave.
- V bližino naprave ne postavljajte vnetljivih ali eksplozivnih tekočin. Zaradi segrevanja naprave lahko pride do deformacije materiala in nevarnosti požara ali eksplozije, tudi če peč ni v uporabi.
- Kruh se lahko zažge, če je čas peke predolg. Med pečenjem je potreben stalen nadzor
- **OPOZORILO:** Pred servisiranjem ali dostopom do električnih priključkov je potrebno električno napajanje prekiniti ali odklopiti.
- **OPOZORILO:** Kuhanje ali pečenje z mastjo ali oljem je lahko nevarno in lahko povzroči požar.
- **OPOZORILO:** Nikoli ne puščajte hrane, ki se praži ali peče brez nadzora.
- **NIKOLI** Ne poskušajte gasiti ognja z vodo. Najprej odklopite napajanje in pokrijte plamen, npr. s pokrovom, požarno odejo ali vlažno kuhinjsko krpo.
- **OPOZORILO:** Požarna nevarnost: Ne shranujte ali pustite predmetov na kuhalnih površinah.
- **OPOZORILO:** Če je površina naprave poškodovana ali počena, odklopite napajalni kabel iz električne vtičnice, da preprečite električni udar. Potem se obrnite na pooblaščeni servis.

- **OPOZORILO:** Ta naprava ni namenjena uporabi oseb (tudi otrokom) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost nadzira ali jim daje navodila za varno uporabo naprave.
- Oroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.
- Nikoli ne postavljajte prazne posode na gorilec ali električno ploščo, ki deluje.
- Če je potrebno, ne poskušajte sami popraviti naprave, ampak to prepustite pooblaščenemu servisnemu centru. Obrnite se na pooblaščeni serviser in vztrajajte pri uporabi originalnih rezervnih delov.
- **OPOZORILO: Omogočite, da napravo priključi na električno napeljavo kvalificiran serviser.**

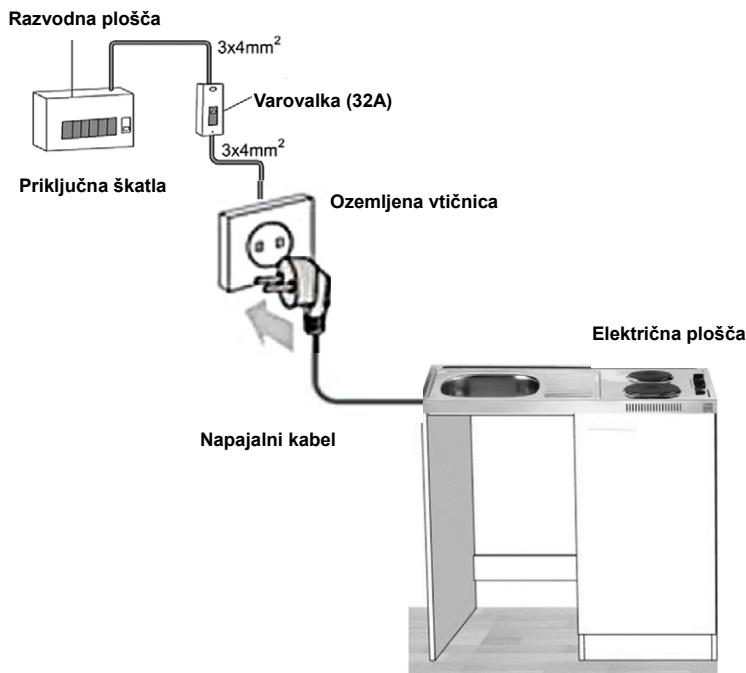
OPOMBA: Zaradi segrevanja grelnih plošč se lahko barva kovinskih delov spremeni. To je normalno in ne vpliva na funkcionalnost izdelka.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

SPECIFIKACIJA	1000 x 600mm
Zunanja širina	1000 mm
Zunanja globina	600 mm
Zunanja višina	90 mm
Napajanje *	230V, 50 Hz 2500W Max
Grelna plošča Ø145 mm	1000 W
Grelna plošča Ø180 mm	1500 W

NAMESTITEV**ELEKTRIČNI PRIKLOP**

- Zahtevani pogoji za vgradnjo in električni priključek naprave so navedeni na nalepki na zadnji strani naprave.
- Za vašo napravo je potrebna moč 16A. Poiščite vse zahtevane vrednosti na nalepki vašege naprave. Če je potrebno, priporočamo, da se obrnite na usposobljenega električarja ali servisa za namestitev in priključitev.
- Električni priklop peči naj se izvede samo na pravilno električno vtičnico s pravilno ozemljitvijo in v skladu z lokalnimi predpisi. Če vaša električna vtičnica nima izvedene ozemljitve, takoj pokličite kvalificiranega električarja za nasvet in pomoč. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki jo povzroči nepravilno priključena in neustrezno ozemljena naprava.
- Vaša naprava mora biti povezana na 220-240V AC 50-60Hz. Če se vaš priključek razlikuje od zgornjih vrednosti, se obrnite na pooblaščeni servisni center ali električarja.
- Ko postavite štedilnik na svoje mesto, poskrbite, da bo štedilnik stabilen in na ravni delovni površini. Nastavite stabilnost in višino z obračanjem nog.
- **OPOZORILO:** Električno kuhalno ploščo je treba najprej namestiti v kuhinjsko napeljavo v skladu z navodili za vgradnjo in šele nato jo lahko priključite na električno omrežje

Shema povezave:

PRIKLOP I VARNOST

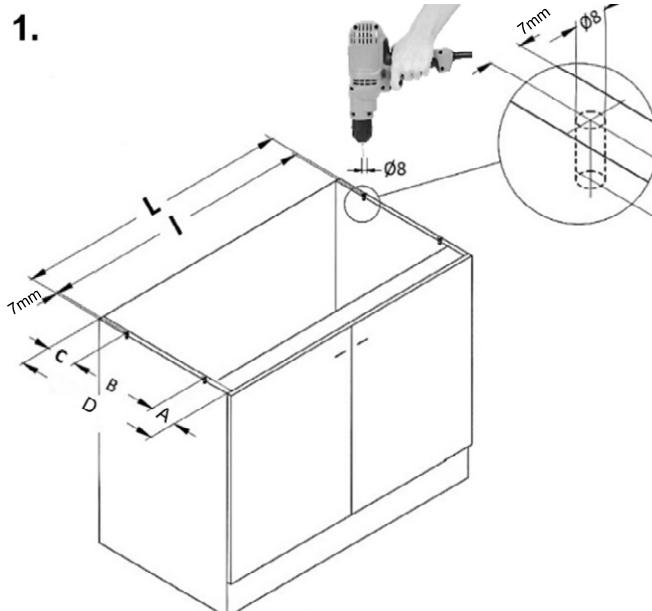
1. Ta izdelek ni namenjen za priključitev na dimnik. Postavite in priključite ga v skladu z veljavnimi predpisi v državi namestitve. Posebno pozornost posvetite zahtevam za prezračevanje in oskrbo s svežim zrakom.
2. Kuhalno ploščo uporabljajte le na dobro prezračevanih mestih. štedilnik mora biti nameščen na stabilno in ravno površino.
3. Pri nameščanju se prepričajte, da je zgornja kuhalna plošča ena enaki višini kot delovna plošča kuhinje.
4. Električnega napajalnega kabla ne postavljajte v stik s hrbtno stranjo peči, ki med obratovanjem lahko postane vroča. Ne premikajte ali premaknite že nameščenega štedilnika, ker to lahko zrahlja povezave na električnem kablu in električnega udara.

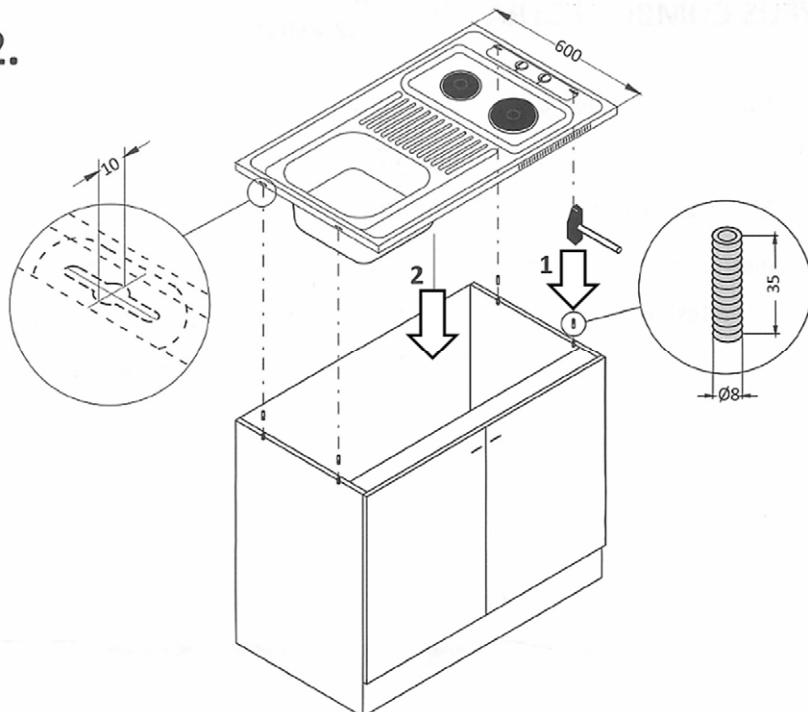
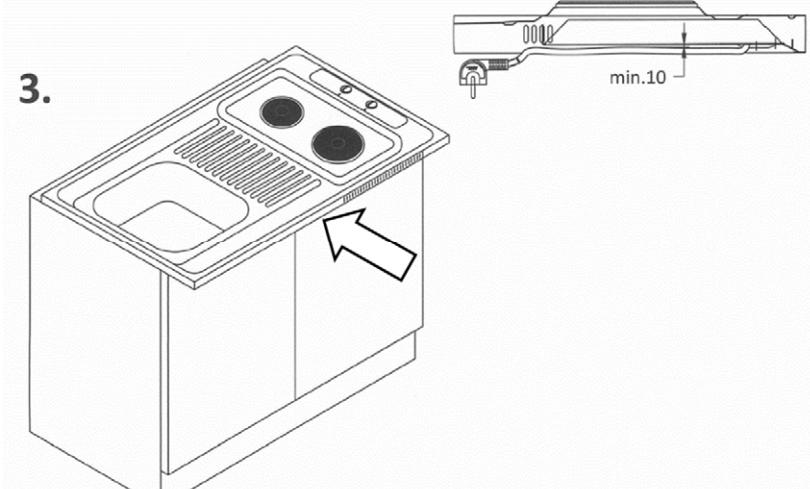
VGRADNJA V KABINETI (ELEMENT)

- Pred začetkom obratovanja je treba ploščo namestiti v omarico (kuhinjski element) in jo priključiti na električno omrežje.
- Dimenziije vgradnih omar: 100x57cm
- Zahtevani pogoji namestitve in električne povezave za enoto so navedeni na nalepkni na zadnji strani enote.
- Sledite spodnjim navodilom za namestitev plošče v omaro:
 - Omaro postavite na trdno in stabilno podlagu
 - Na zgornjih navpičnih straneh omare izvrtajte luknje za pritrditev zgornje plošče v skladu z navedenimi dimenzijami (slika 1)
 - V luknje vstavite plastične moznike
 - Položite ploščo na omaro tako, da mozniki vstopajo v reže na plošči, nato pa jo potisnite tako, da se sprednji del plošče poravnava z robom omare.
 - Ponovno namestite omarico in tako zagotovite, da napajalni kabel plošče ni priključen in se ne dotika potencialno vročih delov plošče.
 - Prepričajte se, da je omarica stabilna, poravnana z drugimi elementi v kuhinji (če obstajajo).

L	1000 mm	I	946 mm
A	69 mm	B	422 mm
C*	109 mm	D	571

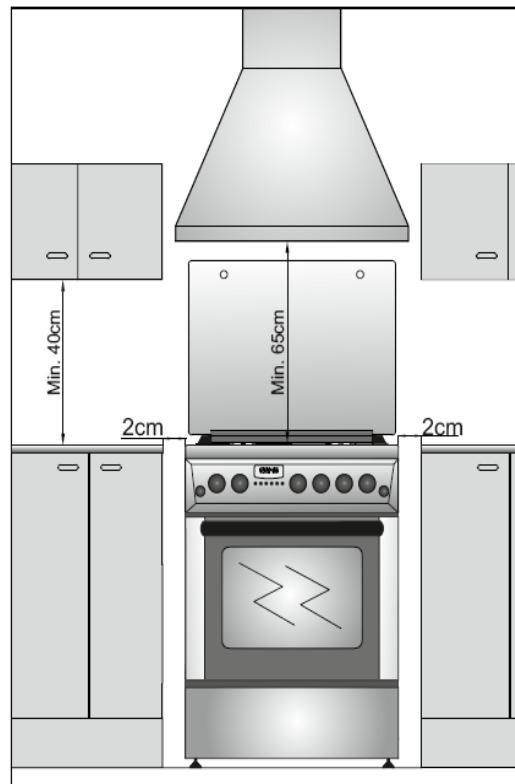
* za globino: 571mm



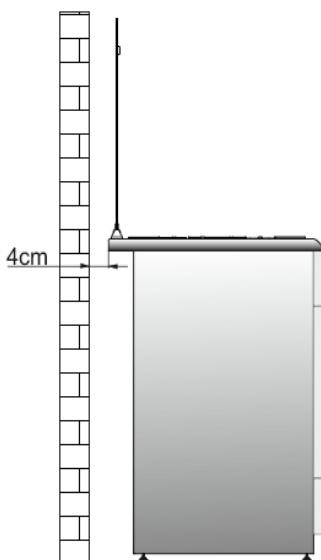
2.**3.**

NAMESTITEV NAPRAVE

Oddaljenost od omarice in pohištva:



Oddaljenost od stene:



FUNKCIJE IN DELI

Oznake in Funkcije:



Glavni deli in funkcije:

1. Pomivalno korito s cedilo
2. Majhna grelna plošča (145mm)
3. Velika grelna plošča (180mm)
4. Kontrolni vrteči gumbi (6 položaji)
5. Lučka delovanja grelne plošče

UPORABA

Pred začetkom uporabe, prosimo odstranite vse vnetljive trakove, stiropor ali kateri koli drug material in dele embalaže štedilnika. Iz pečice odstranite tudi priročnik in druge vnetljive materiale.

Uporaba električnih grelnih plošč:

Grelna plošča z nastavljivo 6 stopenj (Po želji)

Hot Plate	STOPNJA 1	STOPNJA 2	STOPNJA 3	STOPNJA	STOPNJA 5	STOPNJA 6
145 mm	95 W	155 W	250 W	400 W	750 W	1000 W
180 mm	115 W	175 W	250 W	600 W	850 W	1500 W
145mm Hitra*	135 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1500 W
180mm Hitra*	175 W	220 W	300 W	850 W	1150 W	2000 W

1. Električne grelne plošče imajo lahko 6 stopenj (kot je opisano v zgornjih tabelah).
2. Ko prvič uporabite grelne plošče, vključite ploščo za 5 minut, ne da bi postavili nanjo posodo. Ta proces bo utrdil zaščitno oblogo toplotno občutljivih grelnikov.
3. Uporablajte le tiste posode, ki imajo ravno dno, ki imajo polni stik s površino grelnika. To bo povečalo prenos toplote s plošče na vašo posodo in učinkovitost priprave hrane bo največja.
4. Temperaturo nastavite z vrtenjem ustreznega gumba v smeri urinega kazalca

ČE NAPRAVA NE DELUJE PRAVILNO

Električna povezava

Težava	Možni razlog	Predlagana rešitev
Naprava ne deluje	Varovalka pregorela ali je izvržena	Preverite škatlo z varovalkami in zamenjajte ali vrnite varovalko na stanje vklopljeno. Če se težava ponavlja, se obrnite na električarja, da odpravi težavo.
	Naprava je odklopljena z ozemljitve	Preverite napajalni kabel, da je priključen na električno omrežje ali vtičnico.
Plošča ne greje	Temperatura in funkcija pečice nista pravilno nastavljeni.	Nastavite način kuhanja in temperaturo.
	Ni električnega napajanja...	Preverite škatlo z varovalkami in zamenjajte ali vrnite varovalko na stanje vklopljeno. Če se težava ponavlja, se obrnite na električarja, da odpravi težavo.

POMEMBNO

Nikoli sami ne popravljajte naprave. V napravi ni nobenih delov in sklopov, namenjenih za nastavitev in popravilo s strani uporabnika. Za popravilo se obrnite na pooblaščenega serviserja.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

1. Pred čiščenjem izklopite napravo iz omrežja (tako, da izvlečete kabel iz vtičnice ali izklopite varovalko).
2. Med delovanjem ali takoj po izklopu so grelniki in pečica zelo vroči. Izogibajte se dotikanju grelnih elementov. Pred začetkom vzdrževanja in čiščenja počakajte, da se aparat popolnoma ohladi.
3. Nikoli ne čistite notranjih delov, plošče, pokrova, predala in vseh drugih delov z abrazivnim, grobimi in žičnimi krpami ali z nožem. Uporabljajte samo sredstva namenjena za čiščenje pečice in mehke krpe.
4. Po čiščenju pečice s krpo, navlaženo v detergentu za pomivanje posode ali čiščenje pečice, pečico dobro izperite s čisto, vlažno krpo in jo temeljito posušite z mehko krpo.
5. Pečice ne čistite s parnim čistilcem.
7. Za čiščenje pečice nikoli ne uporabljajte vnetljivih snovi, kot so kisline, razredčila in bencin.

Čiščenje kuhalnih plošč

Polito omako, sadni sok itd. je treba čimprej obrisati z mehko krpo, namočeno v topli vodi z detergentom. Za čiščenje umazanje ne uporabljajte jeklene volne ali nožev. Večje obloge očistite s krpo, temeljito namočeno v detergent, vendar pazite, da ne opraskate emajla. Emajlirane rešetke očistite z vodo in detergentom; lahko pa jih operete tudi v pomivalnem stroju.

PRIMERNA POSODA IN PRAVILEN POLOŽAJ



SLABO



SLABO



SLABO



PRAVILNO

Odlaganje električne in elektronske opreme



Izdelki označeni s tem simbolom, kažejo na to, da proizvod spada v skupino električne in elektronske opreme (EE Izdelki) in se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi ali kosovnimi odpadki.

Pravilno ravnanje, odlaganje in recikliranje izdelkov preprečuje morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolja, ki lahko nastanejo zaradi neustreznega odlaganja ali odstranjevanja izdelka.

Za več informacij o recikliraju in odstranjevanju tega izdelka se obrnite na vašo lokalno pisarno za odstranjevanje nevarnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

EU izjava o skladnosti

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi standardi in v skladu z vsemi veljavnimi direktivami in predpisi.



EU Izjavo o skladnosti lahko prenesete iz naslednje povezave: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

JAMSTVENI LIST

VIVAX

HR

MODEL UREĐAJA**SERIJSKI BROJ****DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA PRODAVATELJA****POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA**

1. Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davalatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu.

Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.

2. **UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje:

60 MJESECI (5 godina)	HLADNJACI, VERTIKALNE I HORIZONTALNE LEDENICE
36 MJESECI (3 godine)	SAMOSTOJEĆI ŠTEDNJACI, PERILICE I SUŠILICE RUBLJA, PERILICE SUĐA, KUHINJSKE NAPE UGRADBENE PEĆNICE I PLOČE, KUHINJSKE NAPE GRIJALICE VODE

3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.

4. Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat ili potpis prodavatelja.

5. JAMSTVO NE OBUHVATA

Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom uporabom (baterije, lampice, filtri, brtve vrata i sl.), prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost M SAN GRUPA d.d.

6. Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:

Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.

Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.

Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.

Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportom (lom, oštećenje površina ili promjenu boje uslijed izlaganja sunčevoj svjetlosti ili starenja proizvoda). Ako je kvar uzrokovani kvarom sustava na koji je proizvod priključen.

Ovo jamstvo vrijedi samo za robu kupljenu u Republici Hrvatskoj i na teritoriji Rep. Hrvatske i ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

7. Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Davalatelj jamstva: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR, Tel: 01/3654-961

CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o., Dugoselska cesta 5, 10370 Rugvica

Tel: +385 1 640 1111 **Fax:** +385 1 365 4982 , **Web:** www.mrservis.hr

E-mail za opće upite: info@mrservis.hr, **E-mail za prodajne upite:** prodaja@mrservis.hr

DATUM PRIMITKA UREĐAJA NA SERVIS
DATUM POPRAVKA

POPIS SERVISNIH MJESTA

VIVAX

HR

Grad	Servis	Adresa	Telefon	E-mail
Bjelovar	ŠARIĆ, obrt za pop. kuć. ap.	Matice hrvatske 14d	091 5722 441	g.saric@yahoo.com
Čazma	Vreš servis	Franje Vidović 35	043 771 924	servis.trgovina.vres@gmail.com
Đakovo	Kvaldo d.o.o.	Biskupa Ant. Mandića 29	031 812 455	kvaldo@optinet.hr
Ivankovo	Servis Nikica, obrt za pop.	Franje Trenka 24	098 896 862	sjozinov@gmail.com
Karlovac	Servis kućanskih aparata	Šulekova 12	047 413 399	servis-kucanskih-aparata@ka.htnet.hr
Koprivnica	Servis Kuhar	Ludbreški odvojak 14	091 2048 001	servis.kuhar@gmail.com
Krapina	Zvonček	Gajeva 28	049 370 990	zvoncek.servis@gmail.com
Križevci	Elektro Babić	Zagorska 86	048 714 219	elektrob@inet.hr
Lipik	Zandona servis	Tabor 53	098 9534 871	info@servis-zandona.hr
Našice	Elkon Plus d.o.o.	Vinogradarska 9	098 9290 699	elkonnasice@gmail.com
Novska	Senior i Junior	Ivana Meštrovića 11	044 601 601	senior-junior@sk.t-com.hr
Ogulin	Electrico, Vl. Zdravko Miloš	Podvrh III 10	047 525 777	vimilos@inet.hr
Otočac	Ledeni, Obrt za trg.i usluge	Trg popa M.Mesića 5/12	091 2842 040	ledeni27@gmail.com
Pazin	Eler, Elektromeh. Obrt	Ivoli 112d	091 2529 541	erikmladen@gmail.com
Pleternica	Elektroservis Čirko	Mile Budaka 38	034 251 666	servis.cirko@outlook.com
Požega	Elektrotehnika Letro	Dubrovačka 18	098 899 078	info@elektrotehnika-letra.hr
Rijeka	Biomatic	Pehlin 66	051 260 171	servis@biomatic.hr
Samobor	Servis HUSTA	Voćarska 2, Samob.otok	095 9060 012	hustaservis@gmail.com
Sisak	ETC servis	22 lipnja 4	044 549 500	mariovabik@gmail.com
Slavonski Brod	BKS d.o.o.	J. J. Strossmayera 29	035 203 101	bks.servis035@gmail.com
Slavonski Brod	Tempus d.o.o.	Baranjska 9	091 2504 170	tempus1@net.hr
Split	Andabaka d.o.o.	Kopilica 21A	021 453 882	servis@andabaka.hr
Šibenik	Tehno Jelčić d.o.o.	Sarajevska 9	022 217-264	tehnojelcic@net.hr
Šibenik	El Bakota d.o.o.	Slobodana Macure 50	022 216-418	marko2504@gmail.com
Trilj-Sinj	Pešo d.o.o.	Dubrovačka 1	021 660 162	peso@st.t-com.hr
Varaždin	Bi-el	Primorska 20	042 350 765	zdravko.kelis@bi-el.hr
Varaždin	Marković obrt za el. usluge	Krešimira Filića 9	042 210 588	
Vela Luka	Obrt Bage	Obala 3	020 813 564	bage@inet.hr
Virovitica	FRUK d.o.o.	Strossmayerova 9	098 403 631	
Viškovo-Rijeka	E.E.K.A grupa j.d.o.o.	Vozišće 59/c	051 228 401	serviseeka@gmail.com
Višnjevac	Kiš, Elektro-meh. i trg. Obrt	Eugena Kvaternika 29	091 5910 252	kiselektromehobrt@net.hr
Vukovar	Jagetić, Elektro-meh. obrt	Radnička 63	095 2202 200	elmehjago@gmail.com
Zagreb	Pušić d.o.o.	Vodnjanska 26	01 3028 226	pusic@pusic.hr
Zagreb-Rugvica	MR servis d.o.o.	Dugoselska cesta 5	01 6401 111	info@mrservis.hr

GARANTNI LIST

VIVAX

SR

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava prodavac)

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PREDAJE POTROŠAČU	
BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISEČKA	
NAZIV I ADRESA PRODAVCA	
POTPIS I PEČAT PRODAVCA	

24+36 MESECI *	FRIŽIDERI, VERTIKALNI I HORIZONTALNI ZAMRZIVAČI
24+12 MESECI *	ŠPORETI, VEŠ MAŠINE I MAŠINE ZA SUŠENJE VEŠA, MAŠINE ZA PRANJE SUDA, KUHINJSKI ASPIRATORI, UGRADNE RERNE I PLOČE, BOJLERI

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRIЛОŽENIH UPUTSTAVA

*2 godine zakonske saobražnosti + 12 ili 36 meseci dodatne garancije u skladu sa vrstom proizvoda navedenim u tabeli

PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA

U skladu sa članom 49. Zakona o zaštiti potrošača roba je saobražna ako:

- odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
- ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je moralna biti poznata u vreme zaključenja ugovora,
- ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
- po kvalitetu i funkcionišanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovim predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Član 51. Zakona o zaštiti potrošača

Ako isporučena roba nije saobražna ugovoru, potrošač koji je obavestio prodavca o nesaobražnosti ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobražnost, bez naknade, opravkom ili zamenom ili da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.

Potrošač ima pravo da bira između opravke ili zamene kao načina otklanjanja nesaobražnosti robe.

Ako otklanjanje nesaobražnosti u skladu sa stavom 2. ovog člana nije moguće, potrošač ima pravo da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili raskid ugovora ako:

- 1) nesaobražnost ne može da se otkloni opravkom ili zamenom uopšte, ni u primerenom roku;
- 2) ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, to jest ako prodavac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku;
- 3) opravka ili zamena ne može da se sproveđe bez značajnih nepogodnosti za potrošača zbog prirode robe i njene namene;
- 4) otklanjanje nesaobražnosti opravkom ili zamenom predstavlja nesrazmerno opterećenje za prodavca.

Nesrazmerno opterećenje za prodavca u smislu stava 3. tačka 4) ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

1) vrednost robe koju bi imala da je saobražna ugovoru;

2) značaj saobražnosti u konkretnom slučaju;

3) da li se nesaobražnost može otkloniti bez značajnih nepogodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobražnosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača.

Uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje je potrošač nabavio, opravka ili zamena mora se izvršiti u primerenom roku bez značajnih neugodnosti za potrošača i uz njegovu saglasnost.

Ako se nesaobražnost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobražnost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjenjem cene ili da izjavи da raskida ugovor.

Ako se nesaobražnost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobražnosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.

Sve troškove koji su neophodni da bi roba postala saobražna ugovoru, a naročito troškove rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi prodavac.

Za obaveze prodavca prema potrošaču, koje nastanu usled nesaobražnosti robe, prodavac ima pravo da zahteva od proizvođača u lancu nabavke te robe, da mu naknadi ono što je ispunio po osnovu te obaveze.

Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobražnost robe neznačna.

Prava iz stava 1. ovog člana ne utiču na pravo potrošača da zahteva od prodavca naknadu štete koja potiče od nesaobražnosti robe, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Ova garancija ne isključuje niti utiče na prava koja Vi kao potrošač imate na osnovu Zakona o zaštiti potrošača i koja ostvarujete u vezi sa saobražnošću robe u roku od 24 meseca od kupovine ovog uređaja.

Ova izjava garantuje da će proizvod i po isteku roka saobražnosti od 2 godine shodno Zakonu o zaštiti potrošača, u dodatnom periodu od 12, odnosno 36 meseci u zavisnosti od vrste proizvoda datim u tabeli 1., ispravno funkcionišati pod uslovima predviđenim ovim garantnim listom.

DAVALAC GARANCIJE: KIM-TEC d.o.o. Beograd, MB 17586491, Viline Vode bb, Beograd

DUŽINA TRAJANJA GARANCII I TERRITORIJA:

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Tabela 1.

24+36 MESECI *	FRIŽIDERI, VERTIKALNI I HORIZONTALNI ZAMRZIVAČI
24+12 MESECI *	ŠPORETI, VEŠ MAŠINE I MAŠINE ZA SUŠENJE VEŠA, MAŠINE ZA PRANJE SUĐA, KUHINJSKI ASPIRATORI, UGRADNE RERNE I PLOČE, BOJLERI

*2 godine zakonske saobražnosti + 12 ili 36 meseci dodatne garancije u skladu sa vrstom proizvoda navedenim u tabeli

SADRŽINA GARANCII, USLOVI I POSTUPAK OSTVARIVANJA PRAVA IZ GARANCII

IZJAVA DAVAOCA GARANCIE

Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta.

Proizvod će u garantnom roku ispravno funkcionišati ako se primenjuju data tehnička uputstva i poštuju granice izdržljivosti koje propisuje proizvođač. Davalac garancije se obavezuje da će besplatno otkloniti kvarove i nedostatke u ovlašćenom servisu, zbog kojih proizvod ne funkcioniše ispravno.

Garancija i garantni rok počinju teći, istekom roka od 2 godine (24 meseca) zakonske saobražnosti i traje 12, odnosno 36 meseci u zavisnosti od vrste proizvoda datim u tabeli 1. Prava iz garancije ostvarujete prilaganjem overenog i popunjenoj garantnog lista.

Davalac garancije se obavezuje da će na Vaš zahtev, izražen u garantnom roku, otkloniti u svojim, odnosno ugovorenim servisnim deljenjima, kvarove i tehničke nedostatke proizvoda koji su nastali prilikom normalne i pravilne (u skladu sa uputstvom) upotrebe, u vremenu za koje se garancija daje.

Ukoliko kvar ili nedostaci ne budu otklonjeni u roku od 45 dana od dana prijema proizvoda od korisnika, davalac garancije se obavezuje da će neispravan proizvod zameniti istim takvim ispravnim ili proizvodom sličnih karakteristika ili omogućiti kupcu povrat novca preko prodavca kod koga je proizvod kupljen.

Davalac garancije se obavezuje da će obezbediti servis uređaja u ukupnom roku od 12, odnosno 36 meseci u zavisnosti od vrste proizvoda datim u tabeli 1., a koji počinje teći od dana kupovine (24 meseca u skladu sa Zakonom o zaštiti potrošača+ 12 ili 36 meseci u skladu sa ovom garancijom).

Garancija ne važi u sledećim uslovima:

- Ako se kupac nije pridržavao proizvođačkog uputstva i uputstva o upotrebi proizvoda
- Ako je kupac nestručno i nebržljivo postupao s proizvodom
- Ako je proizvod servisirala ili otvarala neovlašćena osoba
- Profesionalne upotrebe proizvoda

U garanciju ne ulaze oštećenja prouzrokovana prilikom transporta nakon isporuke, oštećenja zbog nepravilne montaže ili održavanja, korišćenja neodgovarajućeg potrošnog materijala (prema propisanom) mehanička oštećenja nastala krivicom korisnika, oštećenje zbog varijacije napona električne mreže, udara groma i pratećih pojava.

U garanciju ne spadaju delovi koji se troše i to: daljinski upravljač i baterije i sl.

OBAVEZE KORISNIKA

1. Vlasnik aparata dužan je da vodi računa o ispravnoj overi garantnog lista bez čega garantni list ne važi.
2. Da se pridržava uslova garancije i da se pre prve upotrebe uređaja upozna sa uslovima ove garancije i tehničkom dokumentacijom.
3. Da se eksploracija uređaja vrši u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
4. Da obezbedi odgovarajući ambijent u kome će biti smešten uređaj:
 - Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
 - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
 - Zaštita od prašine i kondenzujuće vlage
 - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetskih zračenja
5. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).
6. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbegle razlike potencijala.
7. Da po mogućnosti sačuva svu priloženu tehničku dokumentaciju.

USLOVI GARANCIJE

- Garantni rok počinje istekom roka saobraćnosti od 2 godine u skladu sa Zakonom o zaštiti potrošača i traje 12, odnosno 36 meseci u zavisnosti od vrste proizvoda datim u Tabeli 1. Prava iz garancije ostvarujete prilaganjem overenog i popunjene garantnog lista.
- Kupac gubi pravo na garanciju, ako se kvar izazove nepridržavanjem datih uputstava za upotrebu, ukoliko dođe do mehaničkog oštećenja proizvoda pri upotrebi i ako su na proizvodu vršene bilo kakve popravke od strane neovlašćenih lica.
- Garancija se ne priznaje ako je proizvod pretrpeo strujni udar ili udar groma.

VAŽNE NAPOMENE

- Pre uključivanja aparata pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaki aparat. Pre nego što se obratite za tehničku pomoć nekom od naših ovlašćenih servisa, molimo Vas da proverite da li su obezbeđeni svi potrebni uslovi za normalan rad aparata.
- U slučaju opravke, garantni rok će se produžiti onoliko koliko je kupac bio lišen upotrebe proizvoda.
- Sve popravke aparata obavljaju se isključivo u ovlašćenim servisima. Spisak se nalazi u uputstvu za upotrebu.**
- Zamenjeni delovi ili proizvod postaju vlasništvo davaoca garancija.
- U slučaju zamene proizvoda ne važi nova garancija, već se ostatak garantnog roka prenosi na novi proizvod.

DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKA		

POPIS SERVISNIH MESTA



SR

Centralni servis: KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd
Tel: 011/33 13 568 E-mail: servis@kimtec.rs

Mesto	Servis	Adresa	Telefon
Apatin	Zr Elektra	Juke Kolaka 53	063/8225-294
Bačka Topola	ELEKTROMONT-BŽ	Košut Lajša 59	024/716-320
Bačka Topola	K&K ELEKTRO	Lenjinova 75	069/1070-411
Bečeј	G2 Servis	Holo Ferenca 70	021/6910-505 063/8363-776
Beograd	ELEKTROWELT SERVIS	Bulevar Oslobođenja 229	011/2650-590 063/1067-067
Bor	ELEKTRON SC	Treći Oktobar 39b	030/427-031 061/7154-178
Gornji Milanovac	Sztr "Frigoservis"	Vojvode Milana 35	032/711-524 064/1274-269
Jagodina	FM Elektro	Kneza Lazara L1,Lok.7	064/3612-816
Kikinda	SD ELEKTRO	Kralja Petra Prvog 88	063/8015-779
Kragujevac	Exclusive Jelena	Kneza Mihaila 89	034/360-630
Kragujevac	Fokus	Ljubiše Bogdanovića 14	034/314-400 065/3144-004
Kragujevac	Mega Frigo	Vladimira Rolovića 30	064/9756-126
Kragujevac	Servis Cool	Kneza Mihajla 52/A	063/8136-351

Kragujevac	Sloboda-Cherry	Kneza Mihaila 89	034/360-630 066/6360-630
Kraljevo	SERVIS RADE KONČAR	Radničkog bataljona 23	036/375-151 063/443-510
Kruševac	Frigo Elektro Milenković	Kosovska 166	037/490-565 062/1643-266
Kruševac	SBT ELGOR	Kralja Petra Prvog 105	037/456-160 037/456-149
Leskovac	GMS FRIGOTERM	Kopaonička 7	065/2812-620
Leskovac	Servis EL	Cara Lazara 27/17	064/1749-509
Loznica	S.Z.R. UNIVERZAL	Vojvode Putnika 7	064/8568-206
Mionica	Servis Bele Tehnike SBT	Selo Dučić Gornja Toplica	014/66-330 063/8649-810
Mladenovac	Servis Bele Tehnike "NiP"	Radomira Marića 25 Rajkovača	063/8016-378
Negotin	Servis Bele Tehnike P.N.	Stefanije Mihajlović Br.19	019/549-645 064-0023-700
Niš	Ekran	Đerdapska 63	018/530-525
Niš	Frigomark	Subotička 12	064/2869-648
Niš	FRIGOMARKET PROMET	Jovana Ristića 55	065/8967-347
Novi Kneževac	ELEKTROSERVIS	Zmaj Jovina 67	0230/81-284 063/539-720
Novi Sad	FRIGO-MILAN	Ljubena Karavelova 17	064/1143-903
Obrenovac	Tv Servis Obrenovac	Kralja Milutina 23B	061/1446-442 069/2340-736
Odžaci	Servis Bele Tehnike I Klima Uređaja Elemir	Železnički Red 25	064/4491-955
Pančevo	Servis Ratković	Semberijska 14	013/370-101 063/472-524
Pirot	Eko Mraz	Dragoljuba Milenkovića 28	063/8220-748
Požarevac	Agatel	Nemanjinia 11	012/541-175
Prokuplje	Solon	Kruševačka 10	027/325-466 062/560-270
Šabac	Central Service Doo	Prote Smiljanica 52	015/319-530 063/346-222
Šabac	Ztr Obradović	Kralja Milana 47A	061/1446-442
Smederevska Palanka	Marinko Majstor	Srpskog Ustanka 123/2	063/7747-441
Sombor	Servis Dale	Miladina I Nikole Kunica 7	025/302-339 063/554-082
Sombor	Ztkr Elektron-M	Nikole Vukičevića 5/2	025/450-397 063/7732-675
Srbobran	Elektroservis Peđa	Miladina Jocića 18	063/544-822
Sremska Mitrovica	Frigo I Elektro Servis Delta Plus	Fruskogorska 25	022/617-890 064/1237-670
Star Pazova	Sistem Plus	Zmaj Jovina 15	060/6606-891
Subotica	Wm Servis	Ruzmarina 2	024/523-765 063/519-505
Šabac	Central service	Prote Smiljanica 52	015/319-530
Šabac	ZTR Obradović	Kralja Milana 47a	015/344-997
Trstenik	Radan Pantelić Pr Popravka Električnih Uređaja	Miodraga Lukovica 37	037/714-393 063/658-203
Valjevo	Frigo-elektro servis	Čegarska 11	014/226-964
Vršac	R.Z.P.K.A.I Trgovina Beoservis	Svetozara Miletica 84	013/2824-126 064/5403-280
Zaječar	Melenković Servis OBOD 2	Kursulina 20	019/463-047 063/485-875
Zrenjanin	Servis Bele Tehnike	Bačka 130	063/515-562
Zrenjanin	Servis Gagić	Rade Trnića 31	064/2674-400

GARANTNI LIST

VIVAX

BiH

MODEL
SERIJSKI BROJ
DATUM PRODAJE
BROJ RAČUNA PRODAVATELJA
POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovanе eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.
2. **UVJETI GARANCIJE:** Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje:

60 MJESECI (5 godina)	HLADNJACI, VERTIKALNE I HORIZONTALNE ŠKRINJE
36 MJESECI (3 godine)	ŠTEDNJACI, PERILICE I SUŠILICE RUBLJA, PERILICE SUDA, KUHINJSKE NAPE, UGRADBENE PEĆNICE I PLOČE, GRIJALICE VODE

3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim.
4. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
5. Davalač garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

GARANCIJA NE OBUHVACA:

6. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je ta preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.

7. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:

- Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda. Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u eletoričnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.

8. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez,
Tel: 030/718-844, Fax: 033/755-996, E-mail: servis@kilmtec.ba

EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

DATUM PRIJEMA ARTIKLA NA SERVIS
DATUM POPRAVKE
DATUM PRIJEMA ARTIKLA NA SERVIS
DATUM POPRAVKE
DATUM PRIJEMA ARTIKLA NA SERVIS
DATUM POPRAVKE

POPIS OVLAŠTENIH SERVISA

VIVAX

BiH

Centralni servis: KIM TEC d.o.o., Poslovni centar 96-2, 72250 Vitez

Tel: 030/718-844, Fax: 033/755-996, E-mail: servis@kimtec.ba

Radno vrijeme: pon-pet: 8:30 – 17:00h

Grad	Servis	Adresa	Telefon	E-mail
Banovići	SERVIS RASHLADNE OPREME i BIJELE TEHNIKE KLIMATRONIC	119 Muslimanske brdske brigade	061 287 708	klimatronic@yahoo.com
Banja Luka	SERVIS PRERADOVIĆ	Oplenačka br.2.	051 280 500 051 280 505	preradovic@blic.net
Banja Luka	MCT ELEKTRONIK d.o.o.	Obilićeva 4 Trn	051 508 080	mct.servis@gmail.com; mct@teol.net
Banja Luka	SLOBODA SOD	Milice Stojadinović S.6	065 523 658 051 438 908	bojanic89@blic.net
Banja Luka	ELEKTRONIK Servis s.p. Rosić	Zemunska 6	051 354-802	
Bihać	Elektronik d.o.o.	Trg Slobode 8	037 222 626,	asimdelic@net.hr
Bijeljina	SZR RTV SERVIS TM-ELEKTRONIKA	Galac 140	055 207 294	misot@telrad.net
Bijeljina	ELKOS	Vojvode Stepe 10A	065 209 009	frigel99@teol.net
Bijeljina	Elektro servis ZTR	Dimitrija Tucakovića 160	055 243 900 065 517 553	elektroservisbn@gmail.com
Brčko	ELEKTRO SERVIS RAIN	Braće Čuskića 24	065 621 645 049 214 780	vladorajin@gmail.com
Brčko	GOJA	Uzunovića 34	049 214 788 066 451 821	elektrogoya@yahoo.com
Brčko	MD MONTEL d.o.o.	Braće Čuskića	065 532 001	mdmontel@gmail.com
Cazin	UNIVERZAL elektro obrt	Gen. Izeta Nanića	037 511 590 061 794 935	univerzal-cazin@hotmail.com
Cazin	Euro-plac d.o.o.	Lojnička bb	061 786 860	serviseuropac@hotmail.com
Doboj	EM-elektronik	Kralja Aleksandra 211	066 804 663	em.elektronik@hotmail.com
Derventa	Elin-M s.p.	1.maja br. 111	053 971 270 065 478 903	elin.m.derventa@gmail.com
Grčanica	Dinnet d.o.o.	Kamenica bb	062 346 289	muhidin@gmail.com
Gradačac	Elektroservis HIDO	H.K. Gradačevića 110	061 103 900 061 178 431	
Gradiška	ZR "Frigoelektro"	5. Kozarske brigade 11	066 488 479	frigoelektr.servis15@gmail.com
Gradiška	Perić srz s.p. Zdravko Perić	Gradiške brigade bb	051 816 238	servisperic33@gmail.com
Gradiška	Klimatron	Kneza Lazara2	065 938 998	klimatron2@gmail.com
Kotor Varoš	SDM servis	Stefana Nemanje bb	065 587 740 065 848 542	sdmservis@live.com
Konjic	ZR ELEKTRON	Varda30	061 153 988	
Lukavac	PC oner d.o.o.	Braničeva Bosne bb	035 555 999 061-724 775	doo.pconer@yahoo.com

Livno	szr Servis Penjak	Brina bb	063 154 807	grgo8penjak@gmail.com
Ljubuški	Elektroservis	Veljaci bb	063 372 605	servis.bradvica@tel.net.ba
Posušje	DIGITREND d.o.o.	Vukovarska bb	039 680 920	mobservis@digitrend.ba
Prijedor	Klima San	Boška Buhe 12	065 585 969	milanklimasan@gmail.com
Rogatica	Elektromehanika	Zanatski trg br.1	065 341 135	elektrom@teol.net
Sarajevo	Per Aspera	Zagrebačka 4C	033 222 234	asperas@bih.net.ba
Tešanj	Mepromex	Lepenica	032 662 795	tehnikamepromex@hotmail.com
Trebinje	Elektro-Mehanika Milojević s.p.	Zasad bb	065 691 419 059 260 694	elektromehanika@teol.net
Tuzla	Euroline d.o.o.	Stupine 37	061 101 717 035 276 228	euroline_tz@hotmail.com
Tuzla	Frigo Servis	Nesiba Malkića 6	061 724 026	frigoservis@hotmail.com
Vitez	ELTIH s.z.r.	Stjepana Radića 78	063 333 401	eltih@tel.net.ba
Vitez	Kim Tec-Servis d.o.o.	Poslovni centar 96-2	030 718 844	servis@kimtec.ba
Visoko	Mualvis d.o.o.	Ibrahima Hodžića 2	061 146 238	mualvis@gmail.com
Zenica	BES-CENTAR	Bulevar Kulina Bana 33	032 442 780 061 791 341	bes.centar@gmail.com
Zenica	Intercom	Vrandučka 71b	032 446 580	
Mostar	PC Centar Mostar	Kralja Tvrkta 5	036 313 110	
Zenica	DR ELFIX	Zmaja od Bosne bb	062 402 040	elfixservice@gmail.com

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI

VIVAX

CG

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISJEČKA	
POTPIS I PEČAT TRGOVCA	
24+36 MJESECI	FRIŽIDERI, VERTIKALNI I HORIZONTALNI ZAMRZIVAČI
24+12 MJESECI	ŠPORETI, VEŠ MAŠINE I MAŠINE ZA SUŠENJE VESA, MAŠINE ZA PRANJE SUĐA, KUHINJSKI ASPIRATORI, UGRADNE RERNE I PLOČE, BOJLERI

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILOŽENIH UPUTSTAVA

PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA

U skladu sa članom 43 Zakona o zaštiti potrošača roba je saobrazna ako:

1) odgovara opisu koji je dao trgovac i ima svojstva robe koju je trgovac pokazao potrošaču kao uzorak ili model, osim ako su uzorak ili model pokazani samo radi obavještenja;

2) ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata trgovcu ili mu je morala biti poznata u vrijeme zaključenja ugovora;

3) ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste;

4) ima svojstva i osobine koje su izričito ili prečutno ugovorene, odnosno propisane;

5) po kvalitetu i funkcionalnosti odgovara uobičajenim karakteristikama robe iste vrste koje potrošač može osnovano da očekuje, s obzirom na prirodu robe i javno obećanje o posebnim svojstvima robe dato od strane trgovca, proizvođača ili njihovih predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno oglasom ili na ambalaži robe.

(1) Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 46 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahtijeva od trgovca da se nesaobraznost otkloni bez naknade, opravkom ili zamjenom, odnosno da zahtijeva odgovarajuće umanjenje cijene ili da raskine ugovor uz povraćaj plaćenog iznosa.

(2) Potrošač ima pravo da bira između zahtjeva da se nesaobraznost otkloni opra-vkom ili zamjenom, osim ako je izabrani zahtjev nemogući ili ako predstavlja nesrazmjerne opterećenje za trgovca.

(3) Nesrazmjerne opterećenje iz stava 2 ovog člana postoji ako izabrani zahtjev, u odnosu na alternativni zahtjev, stvara pretjerane troškove za trgovca, uzimajući u obzir:

1) vrijednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;

2) značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;

3) da li se alternativni zahtjev može ostvariti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

(4) Trgovac je dužan da opravku ili zamjenu izvrši u primјerenom roku, ali ne dužem od 15 dana od dana podnošenja zahtjeva i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje je potrošač nabavio.

(5) Troškove neophodne da se roba saobrazi ugovoru (troškovi rada, materijala, preuzimanja, isporuke i dr.) plaća trgovac.

(6) Potrošač ima pravo da zahtijeva umanjenje cijene ili raskid ugovora uz povraćaj plaćenog iznosa, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamjeni ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamjenu u roku iz stava 4 ovog člana ili ako opravka ili zamjena nije moguća bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

(7) Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznetra.

Prava iz stava 1 ovog člana ne utiču na pravo potrošača da zahtijeva od trgovca na-knadu štete koja potiče od nesaobraznosti u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Ova garantija ne isključuje niti utiče na prava koja Vi kao potrošač imate na osnovu Zakona o zaštiti potrošača i koja ostvarujete u vezi sa saobražnošću robe u roku od 24 mjeseca od kupovine ovog uređaja.

Ova izjava garantuje da će proizvod i po isteku roka saobražnosti od 2 godine shodno Zakonu o zaštiti potrošača, u dodatnom periodu od 12 ili 36 meseci u zavisnosti od vrste uređaja ispravno funkcionisati pod uslovima predviđenim ovim garantnim listom.

Garančija važi na teritoriji Crne Gore

CENTRALNI SERVIS (CALLCENTAR): Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica

Tel: 020/608-251, E-mail za opšte upite: servis@kimtec-cq.com

Garancija ne važi u sljedećim uslovima:

- Ako se kupac nije pridržavao proizvođačkog uputstva i uputstva o upotrebi proizvoda.
- Ako je kupac nestručno i nebriljivo postupao s proizvodom.
- Ako je proizvod servisirala ili otvarala neovlašćena osoba.
- Oštećenja prouzrokovana prilikom transporta nakon isporuke
- Oštećenja zbog nepravilne montaže ili održavanja, korišćenja neodgovarajućeg potrošnog materijala (prema propisanom), mehanička oštećenja nastala krivicom korisnika,
- Oštećenja zbog varijacije napona električne mreže, udara groma i pratećih pojava.

OBAVEZE KORISNIKA

1. Da se pridržava uslova garancije i da se prije prve upotrebe uređaja upozna sa uslovima ove garancije i tehničkom dokumentacijom.
2. Da se eksploracija uređaja vrši u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
3. Da obezbjedi odgovarajući ambijent u kome će biti smješten uređaj:
 - Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
 - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
 - Zaštita od prašine i kondenzujuće vlage
 - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetskih zračenja
4. Da obezbjedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).
5. Da obezbjedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbjegle razlike potencijala.
6. Da po mogućnosti sačuva svu priloženu tehničku dokumentaciju.

IJAVA DAVAOCΑ GARANCΙE

1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta. Davalac garancije, u garantnom roku, o svom trošku osigurava otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizilaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklarisanim karakteristikama kvaliteta proizvoda. U slučaju neizvršenja ove obaveze davalac garancije će izvršiti poravku ili zamjeniti proizvod novim istih ili sličnih karakteristika ili omogućiti kupcu povrat novca preko prodavca kod koga je uređaj kupljen.
2. Proizvod će u garantnom roku ispravno funkcionišati ako se primjenjuju data tehnička uputstva. Davalac garancije se obavezuje da će besplatno otkloniti kvarove i nedostatke u ovlašćenom servisu, zbog kojih proizvod ne funkcioniše ispravno.
3. Vlasnik aparata dužan je da vodi računa o ispravnoj ovjeri garantnog lista bez čega garantni list ne važi.
4. Rok obezbjeđenog servisiranja proizvoda je 36 ili 60 meseci od dana kupovine, u zavisnosti od vrste uređaja skladu sa ovom garancijom (24 mjeseca u skladu sa Zakonom o zaštiti potrošača+ 12 ili 36 meseci, u zavisnosti od vrste uređaja, kako je određeno garancijom).

USLOVI GARANCΙE

1. Garantni rok počinje istekom roka saobraznosti od 2 godine u skladu sa Zakonom o zaštiti potrošača i traje 12 ili 36 meseci u zavisnosti od vrste uređaja a kao što je navedeno u garantnom listu. Prava iz garancije ostvarujete prilaganjem ovjerenog i popunjenoj garantnog lista.
2. Kupac gubi pravo na garanciju, ako se kvar izazove nepridržavanjem datih uputstava za upotrebu, ukoliko dođe do mehaničkog oštećenja proizvoda pri upotrebi i ako su na proizvodu vršene bilo kakve popravke od strane neovlašćenih lica.
3. Garancija se ne priznaje ako je proizvod pretrpio strujni udar ili udar groma.

VAŽNE NAPOMENE

1. Pre uključivanja aparata pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaki aparat. Pre nego što se obratite za tehničku pomoć ovlašćenom servisu, molimo Vas da provjerite da li su obezbjedeni svi potrebni uslovi za normalan rad aparata.
2. U slučaju opravke, garantni rok će se produžiti onoliko koliko je kupac bio lišen upotrebe stvari.
3. Sve popravke aparata obavljaju se isključivo u ovlašćenom servisu. Naziv davaoca izjave o saobraznosti: Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora

CENTRALNI SERVIS (CALLCENTAR):**Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica****Tel: 020/608-251, E-mail za opšte upite: servis@kimtec-cq.com**

DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS	
DATUM POPRAVKE	
DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS	
DATUM POPRAVKE	

ГАРАНТЕН ЛИСТ

VIVAX

МК

МОДЕЛ НА УРЕД

СЕРИСКИ БРОЈ

ДАТУМ НА ПРОДАЖБА

БРОЈ НА СМЕТКА

НАПРОДАВАЧОТ

ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД.

ПОЧИТУВАНИ!

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок се јави потреба од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долнаведените броеви и адреси. ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ ПРОЧИТАТЕ УПАТСТВАТА ПРИЛОЖЕНИ КОН ПРОИЗВОДОТ!

1. Со оваа гаранција производателот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.ел како увозник и давател на гарантиската во Република Македонија, гарантира бесплатна поправка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гарантиската ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лош материјал во изработката. Сите вакви дефекти ќе бидат бесплатно отстранети во овластените сервиси на увозникот во гарантен рок.

ГАРАНТИ УСЛОВИ:

2. Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае:

60 месеци (5 години)	ФРИКИДЕРИ, ВЕРТИКАЛНИ И ХОРИЗОНТАЛНИ ЗАМРЗНУВАЧИ
36 месеци (3 години)	ШПОРЕТИ, МАШИНИ ЗА АЛИШТА И МАШИНИ ЗА СУШЕЊЕ АЛИШТА, МАШИНИ ЗА ПЕРЕЊЕ НА САДОВИ, КУИНСКИ АСПИРАТОРИ, ВГРАДЛИВИ РЕРНИ И ПЛОЧИ, БОЛЛЕРИ

3. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзува дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдобра во рок од 30 дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 дена ќе биде заменет со нов. Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гарантиската се продолжува за времетраење на поправката.
4. Гарантиската се признава само со приложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде правилно пополнет од страна на продавачот односно мора да содржи модел и серијски број, датум на продажба, печат и потпис на продавачот.

5. Извршителот на гарантиската обезбедува сервис и резервни делови 5 години од датумот на производство.

ГАРАНЦИЈА НЕ ОПФАЌА:

6. Редовни проверки, одржување и замена на потрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се описаны во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.ел

ГАРАНЦИЈА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ:

- Ако купувачот не приложи исправен гарантен лист и сметка.
- Ако купувачот не се придржува до упатствата за употреба на производот.
- Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
- Ако дефектите кај производот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.
- Ако дефектите настанале поради непрописна употреба или неправилен транспорт.
- Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

Оваа гаранција не ги менува законските права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува увозникот. **Изјава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гарантиската.

Централен сервис:

ПАКОМ КОМПАНИ, ул Јадранска магистрала 12, 1000 Скопје

Тел.: 02/3202 893. Факс: 02/ 3202 892.

M: servis@pakom.com.mk

www.pakom.com.mk, www.vivax.com

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ
ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ
ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

СПИСОК НА СЕРВИСИ



Град	Сервис	Адреса	Телефон
Скопје	ДС-Електро	Бул. Македонија бр. 5	078 327 685
Скопје	Нипан - Стефан	Јуриј Гагарин 87	076 423 071
Штип	Пако Сервис	Никола Чaulев 3	070 720 709
Велес	Електрон ББ	Маршал Тито 108	043 231 381
Кавадарци	Далас Експрес	Вишешница 6	070 218 213
Кавадарци	Аце Сервис	Бел Камен 45	070 394 374
Гевгелија	Еко Фриго Терм	Иво Лола Рибар 43	070 320 708
Прилеп	Мис Електрокомпани	11 Октомври 7а	048 427 009
Ресен	Владо Блажевски		070 249 343
Пехчево	Алфа Електротехника	Ванчо Китанов 17	070 639 030
Св. Николе	С-М	Ленинова бб	070 632 829
Крива Паланка	Ампер Младен	Борис Кидрич 19	070 271 611
Кичево	Разлади ЕМ АА	4. Јули 125	071 338 875
Битола	Фригомонт Два	Трифун Пановски 28	070 269 313
Тетово	Стартер Фон	Ул.120 бр.10	044 333 590
Гостивар	Сервис Фриго	Никола Парапунов 72	070 215 420
Охрид	Рит Електроника	Туристичка 44а	046 261 281
Струга	Мактри Ојлески	Наум Наумоски Борче 28	075 521 691
Струга	ЛЕД Електроника	Цветан Димов 22	070 304 724
Дебар	Кренар МД	Венец 2 бб.	070 443 361

EMRI PRODUKTit

LLOJI DHE MODELI

PRODHUESI

EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT

NUMRI SERIAL

VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TË NDERUAR BLERËS!

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do tëjenë të kënaqur me përgjedhjen. Nëse periudha e garacionit është e nevojshme për të ripuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përeton i ciliuia shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

GARANCI DEKLARATA:

Kjo fletgaracion ju garanton që prodhuesi, nëpermjët Pakom Kompani dooel, si një importues dhe ofrues i sigurisë ne Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njejtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përkruara në këtë fletgaracion

KUSHTET E GARACIONIT:

1. Kjo fletgaracion, ne garantojmë se ju do të jetë subjekt i kësaj pune garancisë pa gabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t' korrigohen pa pagesë në një shërbim garacion t' autorizuar.

2. **PERIUDHA EGARACIONIT.**Garacioni fillon nga dita eblertes dhe vazhdon deri:

60 Muaj (5 Vite)	FRIGORIFERË, FRIZAT VERTIKALE DHE FRIZAT
36 Muaj (3 Vite)	SHPORETAT, MAKINAT E LARJES SE TESHAVE, FURAT MONTUESE, ENELARSET, BOILERET.

3. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garacion , zotohemi pér të rregulluar njëtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 30 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve, ajo do të zëvendësohet. Nesë procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garacioni do të shtvhet pér kohëzgjatjen e riparimit.
4. Garacioni është e njohur vetëm me një faturë të shitjes, dhe me kartën e garacionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.
5. Ofruesi i garancisë ofron shërbim dhe kopje rezervë pér 5 vjet nga data e prodhimit.

GARACIONI NUK MBULON

6. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjen ndrrimi I pjesve hargjuese.
7. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit pér zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet teknike përdorim, përvèc modifikime paraqitura Me pëlqimi Pakom Kompani dooel.

GARACIONI NUK PRANOGET NE KËTO RASTE :

- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garacionit dhe faturën blerse.
 - Në qoftë se blerësi nuk përrmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
 - Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose ripuar nga personi i pauitorizuar.
 - Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcës madhore, të tillë si rrufeja, electriciteti në fatkeqësítë e rrjetit elektrike.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahijshme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

Shërbimi qendror: **PAKOM KOMPANI, ul Jadranska magistra 12, 1000 Shkup**

Tel.: 02/3202 893. Faks: 02/ 3202 892

M: servis@pakom.com.mk

www.pakom.com.mk, www.vivax.com

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

SHERBEMI I AUTORIZUAR



MK (AL)

Град	Сервис	Адреса	Телефон
Shkup	DS-Elektro	Bul. Maqedonia nr. 5	078 327 685
Shkup	Nipan – Stefan	Yuri Gagarin 87	076 423 071
Shtip	Pako Servis	Nikola Chaulev 3	070 720 709
Veles	Elektron	Marshal Tito 108	043 231 381
Kavadar	Dallas Express	Visheshnica 6	070 218 213
Kavadar	Ace Servis	Bel Kamen 45	070 394 374
Gjevgjeli	Eko Frigo Term	Ivo Lola Ribar 43	070 320 708
Prilep	MIS Elektrokompani	11 Oktomvri 7a	048 427 009
Resnje	Vlado Blazhevski		070 249 343
Pehcevo	Alfa Elektrotehnika	Vancho Kitanov 17	070 639 030
St. Nikole	S-M	Leninova bb	070 632 829
Kriva Pallanka	Amper Mladen	Boris Kidric 19	070 271 611
Kercove	Razlati EM AA	4. Korrik 125	071 338 875
Manastir	Frigomont Dva	Trifun Panovski 28	070 269 313
Tetove	Starter Fon	Ul.120 nr.10	044 333 590
Gostivari	Servis Frigo	Nikola Parapunov 72	070 215 420
Oher	Rit Elektronika	Turistica 44a	046 261 281
Struge	Maktri Ojleski	Naum Naumovski Borhe 28	075 521 691
Struge	LED Elektronika	Cvetan Dimov 22	070 304 724
Diber	Krenar MD	Venec 2 66.	070 443 361

EMRI PRODUKTit
LLOJI DHE MODELI
PRODHUESI
EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT
NUMRI SERIAL
VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TE NDERUAR BLERËS!

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do tëjenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përetonin i ciliju shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

GARANCI DEKLARATA:

Kjo fletgaracion iu garanton që prodhuesi, nëpermjet AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë ne Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njejtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përshkruara në këtë fletgaracion

KUSHTET E GARANCIONIT:

1. Kjo fletgaracion, ne garantojmë se ju do t'jetë subjekt i kësaj pune garancisë pa gabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t'korrigohen pa pagesë në një shërbim garacion t'ë autorizuar.
2. **PERIUDHA EGARANCIONIT.**Garacioni fillon nga dita eblertes dhe vazhdon deri:

60 Muaj (5 Vite)	FRIGORIFERË, FRIZAT VERTIKALË DHE FRIZAT
36 Muaj (3 Vite)	SHPORETTAT, MAKINAT E LARJES SE TESHAVE, FURAT MONTUESE, ENELARSET, BOILERET.

3. Në rast prishjes produktit do t'ë mbulohet nga ky garacion , zotohemi për t'ë rregulluar njëjtin sa më shpejt t'ë jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund t'ë riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do t'ë zëvendësohet.
4. Nëse procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garacioni do t'ë shtvhet për kohëzgjatjen e riparimit.
5. Garacioni është e njohur vetëm me një faturë te shitjes, dhe me kartën e garacionit e cila duhet t'ë plotësohet si duhet dhe duhet t'ë përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.

GARANCIONI NUK MBULON

6. Inspektimit t'ë rregullt, mirëmbajtjen ndrrimi I pjesve hargjuese.
7. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet të teknike përdorim, përvèc modifikime paraqitura Me pëlqimi AskTec LLC

GARANCIONI NUK PRANOHET NE KËTO RASTE :

- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garacionit dhe faturën blerse.
- Në qoftë se blerësi nuk përmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcës madhere, të tillë si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitetë e rrjetit elektrikë.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahishme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

DATA PRANIMIT PAISJES	SERVIS
DATA RIPARIMIT	
DATA PRANIMIT PAISJES	SERVIS
DATA RIPARIMIT	
DATA PRANIMIT PAISJES	SERVIS
DATA RIPARIMIT	

SHERBEMI I AUTORIZUAR



KS

VIVAX Kondicioneret; Teknika e bardhe dhe pajisjet e vogla shtepiake

Ask Tec d.o.o.

Tahir Zajmi (Kosovatex)

10000 Prishtinë, Kosovë

Tel: +381 38 771 001

Fax: +381 38 771 000

GARANCIJSKI LIST

VIVAX

SLO

MODEL NAPRAVE
SERIJSKA ŠTEVILKA
DATUM IZROČITVE BLAGA
ŠTEVILKA PRODAJALČEVEGA RAČUNA
PRODAJNO MESTO
PODPIS IN ŽIG PRODAJALCA

SPOŠTOVANI! Zahvaljujemo se vam za nakup naprave in upamo, da boste s svojo izbiro zadovoljni. Če bo v garancijskem obdobju potrebljno popravilo izdelka, vas prosimo, da se posvetujete s pooblaščenim prodajalcem, ki vam je izdelek prodal, ali pa nas pokličite na spodaj navedeno številko oz. nas obiščite na navedenem naslovu. PROSIMO VAS, DA PRED UPORABO IZDELKA NATANČNO PREBERETE TEHNIČNO DOKUMENTACIJO IN PRILOŽENA NAVODILA!

GARANCIJSKA IZJAVA

1. S to garancijsko izjavo uvoznik jamči za kakovost izdelka oz. brezhibno delovanje v garancijskem roku, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in priloženim dsgai navodili. Proizvajalec izdelka prek ekskluzivnega uvoznika oz. zastopnika ter dajalca garancije v Republiki Sloveniji jamči brezplačno popravilo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji, opisanimi v tem garancijskem listu. Vse morebitne okvare bodo v garancijskem roku brezplačno odpravljene pri pooblaščenem serviserju.
2. Garancijski rok začne teči z dnem nakupa izdelka in za:

60 MESECEV (5 let)	HLADILNIKI, NAVPIČNI IN VODORAVNI ZAMRZOVALNIKI
24 MESECEV (2 leta)	LED TV SAMOSTOJEČI ŠTEDILNIKI, PRALNI IN SUŠILNI STROJI, POMIVALNI STROJI, KUHINJSKE NAPE VGRADNE PEČICE IN KUHALNE PLOŠČE, KUHINJSKE NAPE GRELCI VODE
12 MESECEV (1 leto)	HOME MANIŠI GOSPODINJSKI APARATI (VKLUČNO Z MIKROVALOVNIMI PEČICAMI, GRELCI IN RADIATORJI), AUDIO I DVB-T PRIJAMNIKI, SMART TELEFONI

3. Rok za odpravo napake znaša 30 dni. Če napaka ni odpravljena v navedenem roku, proizvajalec potrošniku brezplačno zamenja blago z enakim, novim in brezhibnim blagom, razen če pred potekom roka potrošnika obvesti, da se navedeni rok podaljša na čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, pri čimer se rok lahko podaljša za največ 15 dni.
4. V kolikor bi se neskladnost blaga pokazala v manj kot 30 dneh od dobave blaga ima potrošnik pravico od garanta takoj zahtevati vračilo plačanega zneska.
5. Če garant oz. pooblaščeni serviser v zgoraj navedenem roku ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik od garanta zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
6. Garancija se prizna le ob predložitvi računa nakupa ter tega garancijskega lista, ki mora biti pravilno izpolnjen oziroma mora vsebovati datum prodaje, žig in podpis prodajalca.
7. Čas, v katerem vam uvoznik zagotavlja servis, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate, je vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka.
8. Prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja pooblaščenega servisa o okvari.
9. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
10. Garancija velja samo na območju Republike Slovenije.
11. V skladu s členom 16. ZVPot, garancija ne izključuje pravic potrošnikov iz naslova stvarne napake
12. **GARANCIJA NE VKLJUČUJE:** Rednih pregledov, vzdrževanja z menjavo potrošnih delov ob normalni uporabi, prilaganja ali spremnjanja izdelka z namenom izboljšanja ter uporabe, ki ni opisana v tehničnih navodilih za uporabo, razen, če je za te spremembe uvoznik predhodno dal soglasje.

GARANCIJA NE VELJA V PRIMERIH:

Če kupec ne predloži pravilno potrjenega garancijskega lista in računa nakupa izdelka.

Če kupec ni upošteval navodil za uporabo izdelka.

Ob vsakem posetu nepooblaščene osebe ali kakršne koli druge predelave izdelka.

V primeru okvar zaradi višje sile: udar strele, električni udar v električnem omrežju, naravne nesreče itd.

V primeru okvar zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta.

V primeru, ko je do okvare prišlo zaradi napake v omrežju, na katerega je naprava priključena.

Izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Izdelek na trgu EU postavlja: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS	
DATUM POPRAVILA	
DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS	
DATUM POPRAVILA	
DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS	
DATUM POPRAVILA	

SEZNAM SERVISNIH MESTA



SLO

- LED TV
- VELIKI GOSPODINJSKI APARATI
- MANJŠI GOSPODINJSKI APARATI
(vključno z mikrovalovnimi pečicami, grelci in radiatorji)

NTT d.o.o.

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50

E-mail. servis@ntt.si

Web: <http://www.ntt.si/>

SerVic d.o.o.

Trpinčeva ulica 37A, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 601 01 50

E-mail. info@svc.si

Web: <http://www.servic.si>

• SMART TELEFONI, TABLICE

NTT d.o.o.

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50

E-mail. servis@ntt.si

Web: <http://www.ntt.si/>



VIVAX